

guia Oficial

DE

COURREDOS:

FEBRERO DE 1883.



Precio: 25 centavos.

GUATEMALA.

TIPOGRAPÍA "EL PROGRESO" 8º CALLE PONIENTE Nº 6 DIS.



REPUBLICA DE GUATEMALA.

Guia Oficial

DE

CORREOS.

FEBRERO DE 1883.



Colección Luis Luján Muñoz Universidad Francisco Marraquín www.ufm.edu - Guatemala

LA TIENDA EL QUETZAL Troy, N.Y. 1985

Previously published in this series:

Walter B. L. Bose. Los origenes del correo terrestre en Guatemala. 1984.

Itinerarios de los dias en que se recibe y despacha correspondencia... 1893. 1984.

Reglamento para el servicio de correo ... de Guatemala... 1877. 1984.

Guia Postal de la Republica de Guatmala... 1882. 1985.

Guia Postal de Guatemala...Mayo 15 de 1874. 1985.

Guatemala Postal History Pamphlet #6
Originally printed in Guatemala in 1883.
Reprinted by La Tienda el Quetzal. Box 246, Troy, N. Y. 12181 1985.
ISBN 0-913129-08-9

REPUBLICA DE SUATEMALA. Secretaria de Fomento.

Palacio del Poder Ejecutiva.

GUATEMALA, FEBRERO 13 DE 1883.

Señoi Director Jeneral de Correos. Presente.

En consideracion á lo que verbalmente me ha manifestado Ud., esta Secretaria lo faculta para que publíque una nueva Guia Postal, con las modificaciones convenidas en lo relativo á las cartas que se envien por las empresas de dilijencias y á los impresos de ó para Centro-América.

Esta Secretaria aprueba igualmente las consultas que le ha dirijido Ud., relativas al tratamiento de la correspondencia rezagada y á las nuevas disposiciones penales que es preciso emitir por notarse la falta de ellas en el reglamento; debiendo Ud. incluir estas modificaciones en la nueva Guia Postal, para cuya publicacion está Ud. facultado.

L. y R.

Herrera.

CORREOS NACIONALES DE GUATEMALA.

Interior de la República.

De la Correspondencia en general.

La correspondencia y objetos de cuyo trasporte se hace cargo la Administración de Correos, se dividen en tres clases para el cobro del porte que causan en el interior del país. A saber:

- 1. d—Las cartas.
- 2. d —Los impresos.
- 3. rd —Objetos diversos.

Corresponden á la primera clase y pagan cinco centavos por cada quince gramos ó fraccion de quince gramos, las cartas, los paquetes que contengan manuscritos de la naturaleza de una carta ó que estén cerrados contra inspeccion, los timbres ó sellos postales usados ó nó y todo impreso que constituya el signo representativo de un valor.

Corresponden á la segunda clase y pagan un centavo por cada cincuenta gramos ó fraccion de cincuenta gramos, los diarios y periódicos no encuadernados, los prospectos, las circulares de comercio, los papeles de música, las tarjetas de visita ó de direccion, las pruebas de imprenta con ó sin los manuscritos relativos, catálogos, anuncios y avisos diversos y los folletos cuyo peso no exceda de cien gramos.

Corresponden á la tercera clase y pagan tres centavos por cada quince gramos ó fraccion de quince gramos, los papeles de negocios ó sean las facturas, cuentas, precios corrientes, conocimientos ó guias de carga, en parte impresos y en parte manuscritos.—Corresponden igualmente á la tercera clase y pagan 12½ centavos por cada 250 gramos ó fraccion de 250 gramos, los libros á la rústica ó encuadernados, los grabados, las fotografías, los dibujos, planos, cartas geográficas, los folletos cuyo peso exceda de 100 gramos y todos los demas objetos que se admiten como "Encomiendas".

En la tercera clase se comprenden las muestras de mercaderias y los envíos de semillas, cuyos objetos pagan 10 centavos por cada 250 gramos ó fraccion.

Tarifa para el interior del pais.

CartasCada 15 gramos	s ó fraccion . 5 cents.
Papeles de negocios Id. 15 gramos	ó fraccion 3 "
Impresos	s ó fraccion. 1 "
MuestrasId. 250 gramo	
Encomiendas	

Correspondencia local.

CartasCada 250 gramos ó fraccion3	,,
ImpresosId. 500 gramos ó fraccion2	,

Cajas de Apartado.

Por cada Caja para una persona ó razon social, se pagan cincuenta centavos mensuales, depositándo la correspondencia ya franqueada y pagando, además, al abonarse, tres pesos por derecho de llave.

Los abonados que deseen que su correspondencia sea franqueada en la Oficina del correo y anotada en cuenta particular, pagarán por este servicio y el derecho de la Caja, dos pesos mensuales.

Los que se abonen pagando dos pesos mensuales, estarán exentos del derecho de llave.

Encomiendas.

El límite de peso para los objetos que se envíen como encomienda, es el de 2000 gramos (4 libras). No obstante, podrán admitirse hasta 25 libras cuando el envío esté destinado á alguno de los lugares á donde la correspondencia se trasporta en mulas, y, en éste caso, el porte se cobrará á razon de 37½ centavos por cada libra que exceda de las 4.

Las "Encomiendas" deben presentarse abiertas ó acondicionadas de manera que en la oficina pueda examinarse fácilmente el contenido. Las que se presenten en condiciones diferentes no serán admitidas.

Acondicionamiento.

El acondicionamiento de todo objeto que no sea carta, debe ser tál, que permita la fácil verificacion del contenido y garantice el envío contra deterioro ó pérdida.

Los "papeles de negocios" y los impresos de toda clase, deben espedirse bajo faja, en rollo, entre cartones, en tubos abiertos en una ó ambas extremidades ó en sobre abierto ó simplemente atados; pero siempre de manera que sea fácil examinar el contenido. En los paquetes de impresos conviene escribir siempre la direccion del destinatario en uno de los ejemplares, haciendo constar el número de éstos que contenga cada paquete, pues así se evita el estravío ó su detencion en las oficinas como sucede cuando se rompe la faja y desaparece la direccion.

Las "muestras" deben acondicionarse en bolsas, cajas ó sobres que puedan abrirse fácilmente para examinar la naturaleza del envío: no deben pesar mas de 250 gramos ni exceder de 20 centímetros de largo, 10 de ancho y 5 de grueso: no pueden tener valor comercial ni llevar otra escritura á mano que, el nombre ó razon social del remitente, la direccion del destinatario, la marca de fábrica ó de comercio y los números de órden y precios.

Máximun de peso.

Para las cartas y objetos que se franqueen como táles, no hay límite de peso.

No se admite ni puede darse curso á los paquetes de impresos ó de papeles de negocios que pesen mas de 2000 gramos (4 libras).

Para las "muestras" no se admiten mas de 250 gramos por cada envío ó paquete.

Franqueo.

Solo es legal el que se efectúa con los se'los postales emitidos por la Administracion general de Correos. El ángulo derecho superior del sobre es en donde deben adherirse, siendo indebido colocarlos al reverso del sobre á ménos que no quepan en el lado de la direccion.

El hecho de fraccionar ó desfigurar de cualquier manera, los timbres, fajas, tarjetas y sobres, los deja nulos y sin valor. Los sellos postales no deben, en consecuencia, fraccionarse ó cortarse para hacer, por ejemplo, de una estampilla de 10 centavos, dos de 5. Las cartas que se depositen en los buzones con sellos cortados ó fuera de uso, se considerarán como si no estuviesen franqueadas y se cobrará al destinatario el doble del porte correspondiente.

Direccion de la correspondencia.

Debe ponerse mucho cuidado al escribir la direccion de una carta ó de otro objeto cualquiera, cuya conduccion se confie al correo.

Muchos objetos de correspondencia quedan detenidos en las oficinas por contener defectos táles en la direccion, que hacen imposible su curso.

La direccion debe espresar:

- 1. º El nombre del destinatario.
- 2. El lugar de residencia del destinatario, espresando el nombre de la calle y el número de la casa que habita.

Tratándose de correspondencia para el extranjero, es necesario indicar siempre el nombre del país en que se encuentra situado el lugar á que va destinada la carta. Omitiéndose este requisito, podria muy bien suceder, que una carta dirijida á Paris, capital de Francia, se envíe á Paris, poblacion del Estado de Kentucky en los Estados Unidos de América, ó que otra destinada á La Libertad, puerto de la República del Salvador, vaya á parar á La Libertad, poblacion del Departamento del Peten.

Si por falta de dirección exacta sucediese haberse entregado una carta á una persona cuyo nombre sea idéntico con el de aquella á quien realmente fuese dirijida, se volverá á cerrar en presencia de quien la haya abierto, debiendo ésta escribir en el reverso del sobre: "abierta por identidad de nombre," y firmar.

Correspondencia rezagada.

Considérase correspondencia rezagada:

- 1. C La que no tiene direccion ó que teniéndola no es intelijible:
- 2. ° La que estándo en lista durante quince dias no fuere reclamada;
- 3. C La dirijida a personas que hubiesen fallecido y que no haya sido reclamada por sus herederos;
- 4. ° La que no esté franqueada y no haya sido reclamada durante el plazo establecido en el inciso 2. °; y
- 5. ° La que presentada al destinatario, hubiese rehusado recibirla.

La correspondencia que caiga en rezago conforme á lo que queda establecido, será depositada en el archivo de la Direccion General durante el término de seis meses.

La Direccion procederá con la correspondencia rezagada, pasado el término fijado para ser archivada, de la siguiente manera:

- 1. Cas cartas procedentes de países de la Union Postal serán devueltas al punto de su orijen por intermedio de las oficinas de cambio respectivas.
- 2. C Las cartas procedentes del interior de la República ó de países fuera de la Union Postal, serán abier-

tas, prévio aviso al Ministerio de Fomento, en presencia del Director General de Correos asociado del Oficial Mayor y del Escribano de Cámara del Gobierno, publicándose por la prensa los nombres del remitente y del destinatario, con indicacion del contenido. Los documentos ó valores que se encuentren quedarán depositados en el oficio del Escribano de Cámara.

- 3. Las cartas que no contengan objetos ni documentos de valor, serán quemadas en presencia de los mismos funcionarios espresados, haciéndose constar en el acta respectiva el número y clase de piezas quemadas.
- 4. O Los libros, grabados, muestras y demas objetos que no hubiesen podido ser devueltos al destinatario ó al remitente, serán vendidos y su producto será conservado por un año, durante el cual se admitirán reclamaciones de los interesados por el resultado líquido de la venta.

Las sumas de esta procedencia, no reclamadas en el término señalado, entrarán á formar parte de la renta de Correos.

Devolucion de la correspondencia á los remitentes.

Ocurre con frecuencia que una carta no puede ser entregada á la persona á quien va dirijida ya sea por haber cambiado ésta de domicilio, por ser desconocida, por fallecimiento ó por direccion inexacta ect, entónces se devuelve á la oficina de oríjen, y si en el sobre aparece impresa ó por medio de un sello la direccion del remitente, le es oportunamente devuelta.

Las correspondencias de toda especie, ordinarias ó cer-tificadas, que, teniendo una direccion incompleta ó inexacta, sean devueltas para que los remitentes las com-pleten ó rectifiquen, no son, cuando vuelven al Correo con una direccion rectificada, consideradas como correspondencias reexpedidas, sino como nuevos envíos, estándo por consiguiente, sujetas á nuevo porte.

Objetos inadmisibles.

No debe recibirse en las oficinas de Correos, correspondencia cuyos sobres se hallen en mal estado y pueda por esa circunstancia, dar lugar á sospechas de violacion.

No se admitirán muestras de objetos inmorales, ni de materias esplosivas ó venenosas ó que despidan mal olor ó que sean susceptibles de putrefaccion ó de inflamarse tácilmente por el roce ó la presion.

Tampoco se admitirán los líquidos, las materias grasas; polvos ú objetos cortantes, punzantes ó frágiles

que puedan dañar la correspondencia.

Disposiciones penales.

- 1. [□] —Ninguna carta ó paquete para el interior ó para el exterior, puede contener monedas de oro ó de pla-ta; alhajas ú otros objetos preciosos, ni artículos que de-ban pagar derechos de Aduana. Cuando se encuentre alguno de los objetos espresados, será decorrisado y su. producto ingresará á la renta de Correos.
- 2.

 Es prohibido incluir valores ya sea en billetes de banco ó en documentos pagaderos al portador, dentro de las cartas y demas objetos de correspondencia or-

dinaria que se depositen en los buzones 6 en las mismas Oficinas de Correos. Si contraviniendo á esta disposicion se incluyen valores sin certificarlos debidamente y ocurriere el estravio de las cartas que los contengan, la Administracion no asume responsabilidad alguna.

- 3. —La persona que tomando ilegalmente el nombre de otra 6 por medio de cualquier engaño extrajere de las Oficinas de Correos, correspondencia que no le pertenezca, sufrirá una multa de \$ 25 á \$ 50, segun las circunstancias, y sin perjuicio del procedimiento criminal á que haya lugar segun la malicia del hecho.
- 4. Serán castigados con la multa de cinco pesos, los que introdujeren cartas ó papeles manuscritos dentro de los paquetes de diarios y demás objetos que gozan de reduccion de porte ó de libre porte.
 - 5. [□] —Sufrirán la pena de \$ 10 de multa:
- 1. —Los que hicieren á sabiendas uso de estampillas, cubiertas ó tarjetas postales falsificadas ó ya usadas.
- 2. Los que alterasen el valor legal de los sellos postales y demás fórmulas de franqueo.
- 3. —Los que hiciesen desaparecer de una estampilla ya usada, la señal que indique haber servido.
- 4. Los que depositáren ó hicieren depositar en las Oficinas de Correos ó en los buzones, libros ó dibujos obcenos ó cartas con epítetos injuriosos en su cubierta.
 - 6. ≈ —Serán castigados con multa de \$ 25 á \$ 1000.
- 1. O Todo el que depositáre ó hiciere depositar en las Oficinas de Correós, objetos esplosivos ó materias inflamables.
- 2. O Todo el que de cualquier manera abriere ó intentare abrir los sacos ó balijas en que se trasporta la correspondencia.

- 3. Todo el que dañare, sustrajere ó destruyere la correspondencia depositada en los buzones ó en cualquier lugar destinado á recibirla, y los que contribuyesen á cometer tal delito.
- 7. Incurrirán en multa de \$ 10 á \$ 50, los que incluyan correspondencia particular en las comunicaciones oficiales ó los que remitan como "de oficio" correspondencia que no tenga ese carácter, empleando para ese fin, sellos ó cubiertas oficiales.
- 8. 5—Las empresas de diligencias, ferrocarriles ú otros vehículos que viajen entre lugares donde haya Correos establecidos y conduzcan correspondencia sin franqueo completo y sin el sello de fechas de la oficina postal de su procedencia, serán penadas con la multa de veinticinco pesos por cada vez.
- 9. Los objetos que se introduzcan por el Correo y que estén sujetos á derechos de importacion, serán decomisados y remitidos á la Direccion general de Aduanas para su licitacion y el producto de ellos ingresará á la renta de Correos.
- 10. Los valores que se perciban por la aplicacion de las multas que quedan establecidas, entrarán á formar parte de la renta de Correos, y siempre que no fuere posible hacer efectivas las que espresan las disposiciones 4. —, 5. —, 7. y 8. —, se aplicará la pena de prision que no podrá ser por ménos de 5 dias ni por mas de veinte. 11. Las multas á que se refieren las disposiciones 4. —, 5. —, 7. y 8. —, se harán efectivas por los Jefes
- 11. 5—Las multas á que se refieren las disposiciones 4. 5, 5. 7, 7 y 8. 7, se harán efectivas per los Jefes políticos, Alcaldes municipales ó Jueces de paz, sin mas requisito que la presentacion de la carta ó paquete que compruebe la infraccion, y en cuanto á las demás, por los Jueces á quienes corresponda el conocimiento de la

averiguacion respectiva, quienes las tendrán presentes al imponer la pena que la naturaleza del delito exija.

Disposiciones generales.

Pagan porte de cartas los paquetes que contengan manuscritos de la naturaleza de una carta ó que estén cerrados contra inspeccion, los timbres ó sellos postales usados ó no, y todo impreso que constituya el signo representativo de un valor.

La correspondencia insuficientemente franqueada, paga el doble de la insuficiencia, segun la tarifa del país de orígen. No se dará curso á los objetos que, no siendo cartas, no estén franqueados por lo menos parcialmente. En caso de franqueo insuficiente, los objetos de correspondencia de toda naturaleza quedan sujetos al pago, á cargo de los destinatarios, del doble de la insuficiencia.

Para la correspondencia certificada ya sea con destino al interior 6 al esterior de la República, el prévio y completo franqueo es obligatorio.

Las cartas, impresos etc. que á mas de no traer estampillas de franqueo no tengan tampoco sello alguno que indique la oficina postal de su procedencia, serán considerados como orijinarios de país fuera de la Union y se les aplicará el porte que señala la tarifa respectiva.

Correspondencia certificada para el interior de la República,

La correspondencia "certificada" es aquella por la cual el remitente quiere tener la seguridad de haber sido entregada, y de cuya entrega á la persona á quien va destinada, la Administracion debe presentarle constancia.

Todo objeto admisible en las balijas puede ser certificado presentándolo en la Oficina de Correos por lo ménos una hora ántes de la señalada para el despacho.

La correspondencia que se certifique para el interior de la República, se divide en "recomendada" y en "certificada con valores declarados."

Todos los objetos de correspondencia ordinaria, táles como las cartas, las tarjetas postales, los papeles de negocios, las "muestras," las "encomiendas" y los impresos de toda naturaleza, pueden sujetarse á la formalidad de la "recomendacion," mediante el pago de quince centavos en sellos postales además del franqueo ordinario y completo conforme al peso y naturaleza del envío.

Los valores admitidos á circular por el correo, bajo la

Los valores admitidos á circular por el correo, bajo la denominacion de "valores declarados," son: 1.º Para los valores expedidos dentro de las cartas: billetes de banco, cheques, bonos, cupones de dividendos ó de intereses vencidos pagaderos al portador. 2.º Para los valores expedidos en cajas: alhajas ú objetos preciosos de pequeñas dimensiones.

El límite de garantía de los valores que quedan enunciados, es el de mil pesos, aunque el valor real que se haya declarado baje ó supere dicha cantidad.

Las cartas y demas objetos de correspondencia que se certifiquen ó recomienden para el interior del país, deben presentarse siempre abiertos para que la oficina respectiva tome nota exacta del contenido y estienda la constancia de depósito que corresponde. Las cartas con valores declarados, una vez que se haya tomado razon del contenido, deberán sellarse con lacre por el mismo remitente.

El porte de las cartas con valores declarados se compone:

1. Del porte segun su peso: 2. del derecho fijo de 15 centavos; y 3. de un derecho de 5 centavos por cada veinte pesos ó fraccion de veinte pesos.

Las cajas con joyas ú objetos preciosos de pequeñas dimensiones, deben presentarse cerradas, atadas con cáñamo y llevando en las cuatro faces laterales el sello ó signo del remitente: las otras dos faces deben presentarse cubiertas de papel blanco, bien adherido, con la direccion exacta del destinatario en una de ellas. Es prohibido incluir cartas dentro las cajas y cuando esto sucediese el remitente incurrirá en una multa de \$5, á cuyo efecto la Administracion podrá hacer examinar el contenido cuando lo juzgue conveniente. El peso de las cajas no está limitado: sus dimensiones no pueden exceder de ocho centímetros de ancho y diez de largo: las paredes de las cajas deben ser de ocho milímetros por lo ménos.

El porte de las cajas con alhajas ú objetos preciosos de pequeñas dimensiones, se paga en sellos postales que se adhieren al envío y se compone:

1. Ce Del derecho fijo de recomendacion de quince centavos: 2. Ce del porte segun el peso y en concepto de encomienda; y 3. Ce un derecho de uno por ciento sobre el valor declarado, no pudiendo éste en ningun caso declararse por ménos de reinticinco pesos ni por mas de mil, annque el valor real baje de la primera cantidad ó supere á la segunda.

El remiterte de una caja conteniendo alhajas debe declarar con exactitud su valor, teniendo presente que si llegase á perderse no tendrá derecho á que se le reintegre sino la suma declarada.

Las Oficinas de Correos cuidarán de percibir con exac-

titud el porte y derechos de las cartas ó cajas con valores declarados así como el porte y derecho fijo de recomendacion de los objetos de correspondencia ordinaria, teniendo en cuenta que la deficiencia será penada con una multa equivalente al cuádruplo de lo que haya dejado de percibirse.

El remitente de un objeto de correspondencia recomendado ó de un envío con valores declarados, tiene derecho á un recibo de depósito que devolverá ó quedará sin valor al dársele aviso de haber sido entregado á su título el envío de que se trate.

Lista de las oficinas de Correos que pueden certificar objetos de correspondencia conteniendo valores declarados.

Amatitlan.
Antigua Guatemala.
Coban.
Cuajiniquilapa.
Cuyotenango.
Chiantla.
Champerico.
Chimaltenango.
Escuintla.
Flores.
Izabal.
Jalapa.
Jutiapa.
Las Marias.
Livingston.

Mazatenango.
Panzós.
Quezaltenango.
Quiché.
Retalhuleu.
Salamá.
Senahú.
Sololá.
San Agustin.
San Felipe.
San Francisco Zapotiu...n.
San José (el Puerto.)

San Márcos. Sta. Lucía Cotzumalguapa.

' Totonicapam.

Zacapa.

Lista de las oficinas de Correos que solo pueden certificar correspondencia ordinaria sin contener valores.

Asuncion Mita.
Ciudad Vieja.
Coatepeque.
Chichicastenango.
Chingo.

Chiquimulilla. Esquipulas.

Guarda-Viejo.

Gualan. Huehuetenango. Jalpatagua.

Los Encuentros.

Malacatan (Huehuetenango.)

Mataquescuintla.

Naranjo. Ostuncalco. Patulul. Patzum.

Patzum. Palin. Patzicia. Panajachel. Pochuta. Rođeo.

San Andres Osuna. San Cristóbal Verapaz. San Lúcas Toliman.

San Martin.

Sta. Catarina Mita.

Sta. Lucia Malacatan (S. Márcos)

Santa Rosa. San Pablo.

San Pedro Pinula. Sto. Tomás. (el Puerto.)

Sacapulas. Sija. Tacaná. Tecpam. Tejutla.

Tumbador. Villa Nueva.

Distribucion de la correspondencia.

La correspondencia procedente del interior de la República así como la de México, Honduras y el Salvador que venga por tierra y la que traigan los Vapores directos y costaneros procedentes de los Puertos de México y de San Francisco California, será inmediatamente repartida á domicilio despues de su recepcion en la Direccion General.

La correspondencia que venga por los Vapores directos ó costaneros procedentes de Panamá, deberá estar lista para ser entregada al público, en el menor tiempo posible despues de la llegada de las balijas á la Direccion General, pudiendo anticiparse el despacho de las cartas para ocuparse despues del de los impresos siempre que así se considere conveniente y lo exija el exceso de correspondencia: cuando ésta esté convenientemente preparada para su distribucion, se anunciará al público por medio de una bandera de azul y blanco, y permanecerá en la oficina general durante tres horas para que las personas que lo descen puedan ocurrir personalmente á recojerla. Pasado ese tiempo, los carteros repartirán á domicilio la que haya quedado.

No se distribuyen á domicilio los paquetes que pesen mas de un kilógramo. Se avisa á los destinatarios para que ocurran á la oficina por ellos.

La correspondencia marcada con T (porte á cobrar) no será entregada sin que los destinatarios satisfagan préviamente su valor.

Horas de servicio.

La Oficina general de la Direccion de Correos permanecerá abierta al público desde las 8 a.m. hasta las 6 pm. Los domingos solamente se abrirá de las 7 a.m. á las 9 a.m. y de las 4 y media p.m. á las 6 p.m. siempre que no haya de despacharse correspondencia para el exterior, pues en este caso estará abierta como en los dias ordinarios.

Cuando se espere correspondencia del exterior, las horas de servicio podrán ser desde las cuatro de la mañana hasta las doce de la noche.

La Oficina Central de certificados, situada en el inte-

rior del mismo edificio que ocupa la Direccion, estará abierta de las 10 a.m. á las 3 p.m. y de las 5 p.m. á las 6 p. m.

La correspondencia certificada tambien se reparte á

domicilio.

Reclamaciones.

Todas las quejas y reclamos acerca del servicio postal de la República, deberán dirijirse al Director General del ramo.

Carteros.

Los carteros no cobrarán gratificacion alguna por el reparto de correspondencia á domicilio, salvo el caso en que así esté establecido con autorizacion de la Direccion General cuando la correspondencia haya de conducirse á una distancia que exceda de tres millas fuera del lugar donde esté situada la oficina de Correos.

Es prohibido á los carteros, así como á los correos, bajo pena de destitucion y multa de \$5 á \$15, conducir ó reparpartir objetos de correspondencia que no hayan sido depositados en una oficina postal y que no estén debidamente franqueados.

Los carteros guardarán al público las consideraciones debidas procurando distinguirse por sus buenos modales: darán cuantos datos se les pidan acerca de entradas y salidas de correos: cuidarán bajo su mas estrecha responsabilidad de repartir sin demora alguna la correspondencia que para ese efecto les sea entregada y de no darla sino á sus legítimos destinatarios ó representantes.

Los carteros de la capital vestirán siempre el uniforme prescrito en el reglamento respectivo.

Servicio urbano,

La distribucion á domicilio de la correspondencia en general, se efectúa en la capital, cinco veces al dia.

Buzones.

Los buzones para depositar cartas, situados en la ciudad de Guatemala, son los siguientes:

- 1 En la Direccion General de Correos.
- 2 ,, el Banco Internacional.
- 3 ,, la esquina de la Universidad.
- 4 Sudoeste de la Plaza de Armas.
- 5 ,, ,, Sudeste del Mercado Nacional.
- 6 ., ,, Sudocste del Teatro Nacional.
- 7 ,, ,, de la 4. Avenida Sur y 9. Calle Poniente.
- 8 ,, ,, ,, ,, 4. Avenida Sur y 12 Calle Poniente.
- 9 ,, ,, G. Avenida Sur y 10 Calle Poniente.
- 10 ,, ,, ,, ,, 7. Avenida Norte y 4. Calle Oriente.
- 11 ,, ,, ,, ,, '7. d Avenida Sur y 9. d Calle Oriente.
- 12 ,, ,, ., ., 7. Avenida Sur y 11. Calle Oriente.
- 13 ,, ,, ., ., 12. Avenida Norte y 5. Calle Oriente.
- 14 ,, ,, ,, ,, 12. $^{\circ}$ Avenida Sur y 10. $^{\circ}$ Calle Oriente.
- 15 ,, ,, ,, ,, 4. * Avenida Norte y 5: * ,, Poniente.
- 16 ,, ,, tienda de Maria J. V. de Godoy, contigua al meson de la Aduana.
- 17 ,, ,, tienda de Manuela Castellanos, 3.* Avenica Sur, núm. 4.
 18 ,, ,, ,, ,, Petrona Monterroso, 9.* ,, ,, ,, 20.

Estos buzones se revisan á las horas que se marcan á continuacion y la correspondencia local que se encuentra en ellos se distribuye en seguida:

En la mañana. En la tarde. 8 a. m. 2 p. m. 11 a. m. 5 p. m.

Las cartas que se recojen de los buzones ya sea que estén destinadas al interior de la ciudad ó fuera de ella, son anotadas en el rejistro que al efecto se lleva en la Direccion general, consignándose la hora en que se recojen, el nombre del cartero, el nombre ó iniciales del remitente siempre que aparezcan en el sobre, el nombre y la residencia de la persona á quien van dirijidas.

Puestos de venta de sellos postales en la Capital.

Feliciano Guzman6. Avenida Norte Fte. á la Cárcel.
Cayetana Estrada6. d ,, ,, ,, ,,
Catarina Castillo8. # ,, Núm. 3.
Jesus A. de Aranda 8. e ,, Núm. 24.
Paula A. de Asturias11. et ,, Núm. 19.
Concepcion Villavicencio11. d , , Núm. 24.
Dolores D. de Lara5. , Sur Núm. 11.
Rosendo Juarez 6. et ,, ,, Núm. 19.
Mercedes Muñoz, 6. d ,, ,, Núm. 34.
Romana Aguilar
Francisco Granados8. # ,, ;, Núm. 11.
Marcos Guerrero9 , , Núm. 12.
Petrona Monterroso 9. 5 ,, Núm. 20. (CON BUZON.)
Dolores Batres del Castillo9. a ,, Núm. 30.
Ysabel Martinez9. ≈ , ., Núm. 41.
Ascencion Galicia9 ,, Frente al Instituto Nacional
Juana Morales 9. 5 Sur, fte. al Instituto,
Juana Morales
Mariano Escalante11. a ,, Núm. 24.
Mariano Escalante 11 5 Núm 24
Mariano Escalante11. , , Núm. 24.
Mariano Escalante
Mariano Escalante11. , , , , Núm. 24. Trinidad Hernandez,5. Calle Oriente Núm. 17. Rosa Zea de Molina5. , , , , , 29. Jorge Keller , , , , , 3
Mariano Escalante
Mariano Escalante
Mariano Escalante. 11. ♥ , , , Núm. 24. Trinidad Hernandez. 5. ♥ Calle Oriente Núm. 17. Rosa Zea de Molina 5. ♥ , , , 29. Jorge Keller 6. ♥ , , , 3. Marcela Cruz 6. ♥ , , , 52. Marcela Cruz 8. ♥ , , , 8. Juana Molina 8. ♥ , , , Fte. al Sagrario. Pedro Cuellar 9. ♥ , , , Núm. 10.
Mariano Escalante. 11. □ , , , , Núm. 24. Trinidad Hernandez,
Mariano Escalante. 11. ♥ , , , Núm. 24. Trinidad Hernandez. 5. ♥ Calle Oriente Núm. 17. Rosa Zea de Molina 5. ♥ , , , 29. Jorge Keller 6. ♥ , , , , 3. Marcela Cruz 6. ♥ , , , 52. Marcela Cruz 8. ♥ , , , 8. Juana Molina 8. ♥ , , , Fte. al Sagrario. Pedro Cuellar 9. ♥ , , , Núm. 10.
Mariano Escalante. 11. ♥ , , , Núm. 24. Trinidad Hernandez. 5. ♥ Calle Oriente Núm. 17. Rosa Zea de Molina 5. ♥ , , , 29. Jorge Keller 6. ♥ , , , , 3. Marcela Cruz 6. ♥ , , , , 52. Marcela Cruz 8. ♥ , , , 8. Juana Molina 8. ♥ , , Fte. al Sagrario. Pedro Cuellar 9. ♥ , , Núm. 10. Maria J, V. de Godoy 9. ♥ , junto al M. de la A. (COL BUZOL) Ana Diaz Duran 10. ♥ , junto al B. Internacional
Mariano Escalante. 11. □ , , , , Núm. 24. Trinidad Hernandez. 5. □ Calle Oriente Núm. 17. Rosa Zea de Molina 5. □ , , , 29. Jorge Keller 6. □ , , , , 3. Marcela Cruz 6. □ , , , 52. Marcela Cruz 8. □ , , , 8. Juana Molina 8. □ , , Fte. al Sagrario. Pedro Cuellar 9. □ , Núm. 10. Maria J, V. de Godoy 9. □ , junto al M. de la A. (COL BUZOL.) Ana Diaz Duran 10. □ , Frente al B. Internacional.
Mariano Escalante. 11. □ , , , , Núm. 24. Trinidad Hernandez. 5. □ Calle Oriente Núm. 17. Rosa Zea de Molina 5. □ , , , 29. Jorge Keller 6. □ , , , , 3. Marcela Cruz 6. □ , , , , 52. Marcela Cruz 8. □ , , , 8. Juana Molina 8. □ , , Fte. al Sagrario. Pedro Cuellar 9. □ , Núm. 10. Maria J, V. de Godoy 9. □ , junto al M. de la A. (COL BUZOL) Ana Diaz Duran 10. □ , junto al M. de la A. (COL BUZOL) Amelia Xatruch 8. □ , Poniente Num. 13. Guadalupe Rámila 10. □ , , , , , 14. Tomas Morales Contaduria Mayor.
Mariano Escalante. 11. □ ,, , Núm. 24. Trinidad Hernandez, 5. □ Calle Oriente Núm. 17. Rosa Zea de Molina 5. □ ,, , , 29. Jorge Keller 6. □ ,, , , 3. Marcela Cruz 6. □ ,, , , 52. Marcela Cruz 8. □ ,, , , 8. Juana Molina 8. □ ,, Fte. al Sagrario. Pedro Cuellar 9. □ ,, junto al M. de la A. (COI BUZOI.) Ana Diaz Duran 10. □ ,, Frente al B. Internacional. Amelia Xatruch 8. □ ,, Poniente Num. 13. Guadalupe Rámila 10. □ ,, , , , 14.

Administraciones de Correos establecidas en la República.

Oficinas.

Antigua.

Amatitlan. Asuncion Mita.

Ciudad-Vieja.

Cuilco.

Coban.

Cuajiniquilapa.

Cuyotenango. Coatepeque.

Chiantla.

Chimaltenango.

Chiquimula. Champerico.

Chichicastenango.

Chingo.

Chiquimulilla.

Direccion General.

Escuintla.

Esquipulas.

Flores

Guastatoya. Gualan.

Guarda - Viejo. Huehuetenango.

Yzabal.

Yxtahuacan.

Jalpatagua.

Jalapa. Jutiapa.

Jacaltenango.

Los Encuentros. Livingston.

Las Marias.

La Libertag.

Mazatenango. Malacatan.

Mataquescuintla.

Naranjo. Nenton.

Deptos. á que corresponden.

Sacatepequez.

Amatitlan.

Jutiapa.

Guatemala.

Huehuetenango.

Alta Verapaz.

Santa Rosa.

Suchitepequez. San Marcos.

Huehuetenango.

Chimaltenango.

Chiquimula.

Retalhuleu.

Quiché.

Jutiapa.

Santa Rosa.

Guatemala.

Escuintla.

Chiquimula.

Peten.

Jalapa.

Zacapa. Guatemala.

Huehuetenango.

Izabal.

Huehuetenango.

Jutiapa. Jalapa.

Jutiapa.

Huehuetenango.

Sololá. Izabal.

Quezaltenango.

Peten.

Suchitepequez. Huehuetenango.

Santa Rosa.

Escuintla.

Huehuetenango.

Tumbador.

Zacapa.

Villa--Nueva.

Oficinas.	Dptos á que corresponden				
Ostuncalco.	Quezaltenango.				
Patzicia,	Chimaltenango.				
Panajachel.	Sololá.				
Patzum.	Chimaltenango.				
Patulul.	Sololá.				
Panzos.	Alta Verapaz.				
Palin.	Amatitlan.				
Pochuta.	Chimaltenango.				
Quiché.	Quiché.				
Quezaltenango,	Quezaltenango.				
Retalhuleu.	Retalhuleu				
Rodeo.	San Márcos.				
Sololá.	Sololá.				
Salamá.	Baja Verapaz.				
Senahú.	Alta Verapaz.				
Sta. Lucia Malacatan.	San Márcos.				
Sta. Lucia Cotzumalguapa.	Escuintla				
San Cristóbal Verapaz.	Alta Verapaz.				
San Márcos.	San Márcos.				
San Felipe.	Retalhuleu.				
San Lúcas Toliman.	Sololá.				
San Agustin.	Sololá.				
San Martin.	Chimaltenango.				
San José.	Escuintla.				
Santo Tomás.	Izabal.				
San Pablo.	San Marcos.				
San Pedro Pinula.	Jalapa.				
San Andres Osuna.	Sacatepequez.				
San Francisco Zapotitlan.	Suchitepequez.				
Santa Catarina Mita.	Jutiapa.				
Santa Rosa.	Santa Rosa.				
Sija.	Quezaltenango,				
Sacapulas.	Quiché.				
Totonicapam.	Totonicpam.				
Tejutla.	San Márcos.				
Tecpam.	Chimaltenango.				
Tacaná.	San Márcos.				
/D11	0 1/				

79 Oficinas postales.

San Márcos.

Amatitlan.

Zacapa.

Correos de la Direccion General.

SERVICIO INTERIOR.

SALIDAS.

LUNES.

A las 3 de la tarde.

Para Ciudad-Vieja, Cuajiniquilapa, Jutiapa, Asuncion Mita, Chingo y República del Salvador, (Via Santa Ana):
—Salamá, San Cristóbal Verapaz y Coban: —Guarda Viejo, Mixco, Chimaltenango, Sau Lúcas Toliman, San Agustin, Mazatenango, Cuyotenango, Retalhuleu y Champerico:—Patzicia, Patzum, Tecpam, Panajachel, Sololá, Totonicapam, Quezaltenango, San Juan Ostuncalco, San Márcos y el Rodeo;

A las 6 de la tarde.

Para Antigua-Guatemala: — Villa-Nueva, Amatitlan, Palin, Escuintla, El Naranjo y Puerto de San José.

MARTES.

A las 6 de la tarde.

Para Antigua-Guatemala:—Villa-Nueva, Amatilan, Palin, Escuintla, El Naranjo, Puerto de San José y Santa Lucia Cotzumalguapa.

MIERCOLES.

A las 3 de la tarde.

Para Ciudad Vieja, Cuajiniquilapa, Jalpatagua y República del Salvador, (via Ahuachapam):—Salamá, San Cristóbal Verapaz y Coban:—Guastatoya, Zacapa, Chiquimula, Esquipulas, Gualan, Izabal, Sto. Tomás, Livingston y Belice:—Guarda Viejo, Mixco, Chimaltenango, San Martin, Patzicia, Patzum, Caprera ó Pochuta, Panajachel, Sololá, Los Encuentros, Chichicastenango, Patulul, Quiché, Sacapulas, Totonicapam, Quezaltenango, Malcatan, Huehuetenango, Chiantla, Sija, Ostuncalco, San Márcos, Tumbador, Tejutla, Tacaná, San Pablo, Santa Lucia Malacatan, Rodeo, Coatepeque, Las Marias, San Felipe, S. Francisco Zapotitlan:—Mazatenango, Cuyotenango, Retalhuleu y Champerico, (Via Quezaltenango.)

A las 6 de la tarde.

Para Antigua-Guatemala:—Villa Nueva, Amatitlan, Palin, Escuintla, El Naranjo y Puerto de San José.

JUEVES

A las tres de la tarde.

Para Ciudad-Vieja, Cuajiniquilapa, Jutiapa, Chingo y República del Salvador (*Via Santa Ana*).—Guarda Viejo, Mixco, Chimaltenango, San Lúcas Toliman, San Agustin, Mazatenango, Cuyotenango, Retalhuleu y Champerico.

A las 6 de la tarde.

Para Antigua-Guatemala:—Villa Nueva, Amatitlan, Palin, Escuintla, El Naranjo y Puerto de San José.

VIERNES.

A las 6 de la tarde.

Para Antigua-Guatemala, San Andres Osuna y Santa Lucía Cotzumalguapa:—Villa-Nueva, Amatitlan, Palin, Escnintla, El Naranjo y Puerto de San José.

SABADO.

A las 3 de la tarde.

Para Ciudad Vieja, Cuajiniquilapa, Santa Rosa, Mataquescuintla, Chiquimulilla, Jutiapa, Santa Catarina Mita, Asuncion Mita, Chingo y República del Salvador, (Via Santa Ana):—Jalapa y San Pedro Pinula:—Salamá, San Cristóbal Verapaz, Coban, Senahú, Panzos y el Peten:—Guastatoya, Zacapa, Chiquimula, Esquipulas, Ocotepeque, (República de Honduras), Gualan, Izabal, Santo Tomás, Livingston y Belice:—Guarda-Viejo, Mixco, Chimaltenango, Tecpam, Patzicia, Patzum, Caprera ó Pochuta, Panajachel, Sololá, Patulul, Los Encuentros, Chichicastenango, Quiché, Sacapulas, Totonicapam, Quezaltenango, Sija, Ostuncalco, San Márcos, Tejutla, Tacaná, San Pablo, Sta. Lucia Malacatan, Rodeo, Tumbador, Coatepeque, Las Marias, San Felipe, San Francisco Zapotitlan, Malacatan, Huehuetenango, Chiantla, Cuilco. Nenton y

República Méjicana:—Mazatenango, Cuyotenango, Retalhuleu y Champerico. (Via Quezaltenango.)

A las 6 de la tarde.

Para Antigua-Guatemala: — Villa Nueva, Amatitlan, Palin, Escuintla, El Naranjo y Puerto de San José.

DOMINGO.

A las 6 de la tarde.

Para Antigua Guatemala:—Villa Nueva, Amatitlan, Palin, Escuintla, El Naranjo y Puerto de San José.

ENTRADAS.

LUNES.

De Guastatoya, Zacapa, Chiquimula, Esquipulas, Gualan, Izabal, Santo Tomás y Livingston:—Guarda-Viejo, Mixco, Chimaltenango, San Martin, Patzicia, Tecpam, Patzum, Pochuta, Patulul, Panajachel, Sololá, Los Encuentros, Chichicastenango, Quiché, Sacapulas, Sija, Totonicapam, Quezaltenaugo, Huchuetenango, Chiantla, S. Felipe, Las Marias, San Francisco Zapotitlan, Coatepeque, Ostuncalco, San Márcos, Sta. Lucia Malacatan, Tejutla, Tacaná, San Pablo, Malacatan, San José Rodeo y el Tumbador:—San Lúcas Toliman, San Agustin, Mazatenango, Cuyotenango, Retalhuleu y Champerico:—Jalapa y San Pedro Pinula: — Ciudad-Vieja, Cuajiniquilapa, Jalpatagua y República del Salvador:—Salamá, S. Cristóbal Verapaz y Coban:—Antigua-Guatemala:—Villa—

Nueva, Amatitlan, Palin, Escuintla, El Naranjo y Puerto de San José.

MARTES.

De Antigua-Guatemala:—Villa-Nueva, Amatitlan, Palin, Escuintla, el Naranjo y Puerto de San José.

MIERCOLES.

De Cuajiniquilapa, Jutiapa, Asunciou Mita, Sta. Catarina Mita, Chingo y República del Salvador;—Salamá, S. Cristóbal Verapaz y Coban:—Antigua Guatemala, San Andres Osuna y Santa Lucia Cotzumalguapa:—Villa Nueva, Amatitlan, Palin, Escuintla, El Naranjo y Puerto de San José.

JUEVES.

De Ciudad-Vieja, Cuajiniquilapa, Chiquimulilla, Jutiapa, Chingo y República del Salvador:—Guastatoya, Zacapa, Chiquimula, Esquipulas, Ocotepeque, (República de Honduras) Gualan, Izabal, Santo Tomás, Livingston y Belice:—Guarda-Viejo, Mixco, Chimaltenango, San Martin, Patzicia, Tecpam, Patzum, Caprera ó Pochuta, Patulul, Panajachel, Sololá, Los Encuentros, Chichicastenango, Quiché, Sacapulas, Totonicapam, Sija, Quezaltenango, Huehuetenango, Chiantla, San Felipe, Las Marias, Coatepeque, San Francisco Zapotitlan, Ostuncalco, San Márcos, Tumbador, Rodeo, San Pablo, Malacatan, Tejutla, Tacaná y República Mejicana:—Jalapa y San Pedro Pinula:—San Lúcas Toliman, San Agustin, Mazatenango, Cuyotenango, Retalhuleu y Champerico:—An-

tigua Guatemala, Villa Nueva, Amatitlan, Palin, Escuintla, el Naranjo y Puerto de San José.

VIERNES.

De Guarda-Viejo, Mixco, Chimaltenango, San Martin, Patzum, Tecpam, Panajachel, Sololá, Patulul, Totonicapam, Quezaltenango, San Márcos, Rodeo, Malacatan, San Pablo, Tumbador, Tacaná, Tejutla y San Francisco Zapotitlan:—Antigua Guatemala:—Villa Nueva, Amatitlan, Palin, Escuinta, El Naranjo y Puerto de San José.

SABADO.

De Ciudad-Vieja, Cuajiniquilapa, Jutiapa, Chingo y República del Salvador:—Salamá, San Cristóbal Verapaz, Coban, Senahú, Panzos, la Libertad y Flores:—Antigua-Guatemala:—Villa Nueva, Amatitlan, Palin, Escuintla, El Naranjo y Puerto de San José.

DOMINGO.

De Antigua Guatemala:—Villa Nueva, Amatitlan, Palin, Escuintla, El Naranjo, Puerto de San José y Santa Lucia Cotzumalguapa.

TABLA PROGRESIVA PARA EL FRANQUEO.

CORRESPONDENCIA PARA EL INTERIOR.

Peso Dor	gramos.	S Cartan.	Separate Center	Peso	grannos.	Cartas.	Papeles Center Clos.	Peeo	gramos.	ed so	Cente. Cente.	Cents.
1		5	3	1005				1	£ 50	1	124	10
16	30 45	10	6	1020 1085	1035 1050	345		80	100	2	12	10
45	60	20	12	1050	1065	350		100 150	150 200	8	124	10 10
60	76	25	15	1065	1000	360		200	250	8	124	10
75	90	30	18	1000	1095	365		250	800	6	25	
90	106	35	21	1095	1110	370		300	350	7	25	g
108	120 135	40	94 27	1110 1125	1125 1140	375 380		35tl 400	450	8	25 25	gramos
35	150	50	90	1140	1100	385		450	800	10	25	E
50	165	55	83	1155	1170	390		500	550	11	37	550
165	180	60	36	1170	1185	306		550	600	13	37	
95	195 210	70	42	1185 1200	1200 1215	400 405		650	650 700	18	37 37	de
110	225	75	45	1215	1230	410		700	750	15	37	mass
125	240	80	48	1230	1245	415	249	750	800	16	50	
140	250	85	51	1245	1260	420	252	800	850	17	80	pesen
170	270	90	54 57	1900	1275 1290	425 430		850 900	900 950	18 19	50 50	
85	300	100	60	1290	1906	435		950	1000	20	50	due
100	815	105	63	1905	1320	440	264	1000	1050	21	624	
118	330	110	66	1320	1335	445		1050	1100	22	62	Ē
190 145	845	115	72	1335 1350	1350 1365	450		1100	1150	23 24	624	8
160	875	125	75	1365	1880	400		1150 1200	1200 1250	25	621	muestras
775	390	130	78	1380	1995	465		1200	1900	26	75	de
90	406	135	81	1395	1410	470		1300	1350	27	75	
105	420	140	84	1410	1495	470		1350	1400	28	75	paquetes
120 135	435 450	145	87 90	1425	1450	485		1400	1450 1500	29 30	75 75	8
150	465	155	98	1458	1470	490		1500	1550	31	871	1
165	480	160	96	1470	1486	498	297	1550	1600	32	87	
180	495	165	99	1485	1500	500	300	1000	1650	33	87	admiten
195 510	510	170	102	1500 1515	1515 1530	510	303	1650 1700	1700 1750	34 35	87 87	dh
25	540	180	108	1530	1545	515	309	1760	1800	36	100	9
40	555	185	111	1545	1560	520	312	1800	1850	87	1(X)	
55	570	190	114	1560	1575	525	315	1850	1900	38	100	No
70 85	600	195	117 120	1575 1590	1605	530	318 321	1900 1960	1950 2000	99 40	100 100	
100	615	205	123	1605	1020	640	324	1000	2000	40	100	
15	630	210	126	1620	1635	545	327		NOTA	4.		
30	645	215	129	1035	1650	550	330	1. 4	-No p	nede d	arse cu	rso á pe
45	675	220 225	132 135	1660 1665	1665 1680	555	333	quete	e de imp	resos	que pe	een ma
75	690	200	138	1680	1695	565	339	de do	s mil gr	amos.		
90	705	235	141	1695	1710	570	842	ane r	LOR 1	paquet	es de 1 250 ema	muesura mos Do
00	720	240	144	1710	1725	575	345	drán	esen ma admitire	e paga	ndo el	porte se
20 35	735 750	245 250	147 150	1725 1740	1740 1755	580 585	348 351	halac	lo para l	as En	comien	das
50	765	255	153	1755	1770	590	354		-Esta			
65	780	200	156	1770	1785	595		Testvi	e para e ndencia	dirilic	a al f	alvado
180	795	265 270	169 162	1785 1800	1600	600		Hone	luras, N	caragi	a y Co	sta-Rice
10	810 825	275	165	1815	1815 1830	610					•	
25	840	280	168	1830	1845	615						
340	855	285	171	1845	1860	620	372	H				
366	870	290	174	1860	1875	625						
370	885 900	295 300	177 180	1875	1890 1905	630						
000	915	305		1905	1920	640						
15	930	210	186	1920	1935	645	387					
130	945	315		1935		650						
945	960 975	320 325		1950 1965		650						
975	990	330		1980				:				
190	1005			1995								



BARC

Admiten carga y pasageros en todos los p TIAGO de CUBA, PUERTO RICO, HA LAGA; VALENCIA y BARCELONA.

SALIDAS DE BARCELONA: para CÁDIZ, PUERTO RIO de cada mes.

" ,, COLON: para SABANILLA, SANT antepenúltimo dia de cad

", ", SANTANDER: para HABANA, SANTIAG ", ", COLON: para SABANILLA, SANTI

tepenúltimo dia de cada m

MATI

Ajentes Generales de la Com Norte del Pacífico, desde Punta



ertos del Pacífico, para SABANILLA, SAN-NA, SANTÀNDER, CORUÑA, CADIZ, MA-

SANTIAGO DE CUBA, SABANILLA Y COLON, el 24 6 25

O DE CUBA, PUERTO RICO, CÁDIZ Y BARCELONA, el mes.

DE CUBA, SABANILLA Y COLON, el 20 de cada mes. 30 de CUBA, HABANA, CORUÑA Y SANTANDER, el an-

UY Ca.

añia Trasatlántica en la costa enas á San Francisco California.

TABLA PROGRESIVA PARA EL FRANQUEO.

CORRESPONDENCIA PARA EL EXTERIOR.

	Peso por gramos.		Cartas.	Peso	por gramos.	Cartas.	200	por gramos.		Impre- sos.	OPapeles ande nego- er cios.	Mues- tras.
			cts.		CII)	Cents.				Cents.	Cents.	Cents.
1	á	15	10		£ 1020	680	1	á	50	2	2	10
15 30		30		1020	1035	690	50		100	4	6	10 10
45		45 60		1035 1050	1050 1065	700 710	100 150		150 200	8	8	10
60		75		1065	1080	720	200		250	10	10	10
75		90		1080	1095	730	250		300	12	12	
90		105		1095	1110	740	300		350	14	14	8
105		120	80	1110	1125	750	350		400	16	16	угатов
120 135		135 150	100	1125 1140	1140 1155	760 770	400 450		450 500	18 20	18 20	E
150		165	110	1155	1170	780	500		550	22	22	2
165		180	120	1155 1170	1185	790	550		600	24	24	No se admiten paquetes de muestras que pesen mas de 250
180		195	130	1185	1200	800	600		650	26	26	l e
195		210	140	1200 1215	1215	810	650		700	28	28	8
210 225		225 240	100	1990	1230 1245	820 830	700		750 800	30 32	30 32	8
240		255	170	1245	1260	840	750 800		850	34	34	l e
255		270	180	1215 1230 1245 1260 1275 1290	1275	850	850		900	36	36	1 a
270		285	190	1275	1290	860	900		950	38	38	9
285		300	200	1290	1305	870	950		1000	40	40	2
300		315	210	1305 1320	1320	880	1000		1050	42	42	28
315 330		330 345	220	1320	1335 1350	890 900	1050 1100		1100 1150	44 46	44 46	1 5
345		360	240	1335 1350	1365	910	1150		1200	48	48	2
360		375	250	1365	1380	920	1200		1250	50	50	E
375		390	260	1380	1395	930	1250		1300	52	52	न्
390		405		1395	1410	940	1300		1350	54	54	2
405		420		1410	1425	950	1350		1400	56	56	100
420 435		435 450		1425 1440	1440 1455	960 970	1400 1450		1450 1500	58 60	58 60	9
450		465		1455	1470	980	1500		1550	62	62	2,
465		480		1470	1485	990	1550		1600	64	64	a
480		495	330	1485	1500	1000	1600		1650	66	66	=
495		510		1500	1515	1010	1650		1700	68	68	P P
510 5 25		525 540		1515 1530	1530 1545	1020 1030	1700		1750	70	70 72	
540		555	370	1545	1560	1040	1750 1800		1800 1850	74	74	
555		570	380	1560	1575	1050	1850		1900	76	76	Z
570		585	390	1575	1590	1060	1900		1950	78	78	
585		600		1590	1605	1070	1950		2000	80	80	
600 615		615 630		1605 1620	1620 1635	1080						
630		645		1635	1650	1100			ras:			
645		660		1650	1665	1110	1 00	-No	pue	de dar	se curso	a paque
660		675		1665	1680	1120	ane r	e imp	mas	de dos	mil ora	mos.
675		690		1680	1695	1130	2.	Es	ta T	ABLA	debe us	negocios mos. arse para
690 705		705 720		1695 1710	1710 1725	1140 1150	el fra	nque	o de	corres	pondenci	a que se
720		735		1725	1740	1160	dirija	á cu	alqu	iera d	e los pe	ises que
735		750		1740	1755	1170	comp	rende	18. 11	Basta de	los que	pertene
750		750 765	510	1755	1770	1180					rica Cer	las otras
765		780		1770	1785	1190	Loop	Olivac	ue	a zine	ilos Cel	101001.
780		795		1785	1800	1200	li					
795 810		810 825		1800 1815	1815 1830	1210 1220	!					
825		840		1830	1845	1230						
840		855	570	1845	1860	1240						
855		870		1860	1875	1250						
870		885		1875	1890	1260						
885 900		900 915		1890 1905	1905 1920	1270 1280	li .					
915		930		1920	1935	1290						
990		945	630	1935	1950	1300						
945		960		1950	1965	1310						
960		975		1965	1980	1320						
975		990		1980 1995	1995 2010	1330 1340	ll .					

INTERIOR DE LA REPUBLICA. TABLA PROGRESIVA PARA EL FRANQUEO DE LA CORRESPONDENCIA CERTIFICADA.

de correst	emas objetos condencia or- naria.				enien larad	do va- os.	de 5 cts.	o á razon por cada fraccion.	jo de		dero e	paga- n sellos ales,
Derecho fijo de recomendacion incluido el aviso de recepcion: 15 centavos.	(Es absolutamente prohibido incluir en las cartas y demas objetos de correspondencia ordinaria, recomendados; billetes de banco ó valores pagaderos al portador.)	De	1 200 600 1120 1140 2240 2240 2240 2340 440 450 520 540 5540 660 660 660 660 660 660 700 9240 9240 9240 9240 9240 9240 9240 92	10000000000000000000000000000000000000		08. Pesos. '' '' '' '' '' '' '' '' ''		centavos ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		centa	-	ales.

NOTA:—Tanto al derecho fijo de "quince centavos" para cada objeto recomendado como al "Total pagadero en sellos postales" correspondiente á cada envío en valores declarados, debe añadirse el franqueo ordinario conforme á la Tarifa para el interior del país y á la naturaleza y peso del envío.

Direccion General de Correos Nacionales: Guatemala, Febrero de 1883.



SERVICIO INTERNACIONAL.

CORREOS.

Tarifa postal para las Repúblicas del Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa-Rica.

Papeles de negocios Id. 15 gramos ó fraccion 1	
i Al Elles DE RESOCIOS IG. 10 grantos o maccion 1	,,,
Muestras Id. 250 gramos ó fraccion. 10	"
OTRAS IMPRESIONES Id. 50 gramos ó fraccion. 1	,,
Encomiendas Id. 250 gramos ó fraccion 121	,,
Diarios y publicaciones periódicas.—Libres de por	te.
Certificados.—Derecho fijo además del fran- queo ordinario y comprendido el	
aviso de recepcion	"

NOTA:—Considéranse como "Otras impresiones," los libros á la rústica ó encuadernados, los folletos, los papeles de música, las tarjetas de visita ó de direccion, las pruebas de imprenta con ó sin los manuscritos relativos, los grabados, las fotografias, las dibujos, planos, cartas geográficas, catálogos, prospectos, anuncios y avisos diversos.

Tarifa para los demas países de la Union Postal Universal.

Cartas Cada 15 gramos ó fraccion	10 c	ents.
Papeles de negocios Id. 50 gramos ó fraccion	2	"
IMPRESOS Id. 50 gramos ó fraccion	2	,,
Muestras Id. 250 gramos ó fracion	10	,,
Certificados.—Derecho fijo además del fran-		
queo ordinario10 cts.		
$\hat{\Lambda}$ viso de recepcion $\dots 5$,,	15	,,

NOTAS:

- 1. □ Para la aplicacion de esta Tarifa se consideran como "Papeles de Negocios," los documentos escritos 6 dibujados á mano en todo ó en parte, siempre que no tengan el carácter de correspondencia actual y personal, táles como los espedientes judiciales, las actas de todo género que emanen de empleados del Ministerio público, las guías de carga ó conocimientos, las facturas, los diferentes documentos de servicio de las Compañias de seguros, las cópias ó estractos de actas bajo timbre privado escritas en papel sellado ó nó, las partituras ú hojas de música manuscritas, los manuscritos de obras espedidos aisladamente &.
- 2. □ Refiriéndose á dicha tarifa se consideran como "impresos," los diarios y publicaciones periódicas, los libros á la rústica ó encuadernados, los folletos, los papeles de música, las tarjetas de visita, las tarjetas de direccion, las pruebas de imprenta con ó sin los manuscritos relativos, los grabados, las fotografias, los dibujos, planos, cartas geográficas, prospectos, anuncios y avisos di-

versos ya sean grabados 6 litografiados, y en general toda impresion 6 reproduccion obtenida en papel, en pergamino 6 en carton por medio de la tipografia, la litografia 6 cualquier otro procedimiento fácil de reconocerse, ménos el decalco 6 traslucido.

Correspondencia certificada para el exterior de la República.

Conforme al art. 6. o de la Convencion de Paris, pueden certificarse para cualquier país de la Union Postal, las cartas, las tarjetas postales, los impresos de toda clase, los papeles de negocios y las muestras de mercaderias.

Todo envío certificado para el exterior, está sujeto á

cargo del remitente:

1. A la tarifa del franqueo ordinario segun su naturaleza;

2. ° Á un derecho fijo de certificación de 10 centavos;

3. Al pago anticipado de 5 centavos por el "aviso de recepcion."

Países que pertenecen á la Union Postal Universal.

Nota:—Los nombres entre parénte-Jónicas Islas (Grecia) Corfou. sis indican los países de que dependen Lichtenstein (Austria) Vadutz. por asimilacion, ó como provincia, co-Luderoe, isla de las "Feroe." lonia, &c. los que les preceden en el Luxemburgo — Luxemburgo. ractéres itálicos indican las capitales. Mallorca, isla de las "Baleares." Las iniciales O. P. significan Agencia Menorca, isla de las "Baleares." ú Oficina Postal.

EUROPA.

Alemania — Berlin. Andorra (España) Andorra. Austria — Hungria — Viena. Baleáres Islas (España) Palma. Bélgica — Bruselas. Bardoe, isla de las "Feroe." Bulgaria — Sofia. Cabrera, isla de las "Baleares." Cefalonia, isla de las "Jónicas." Cerigo, isla de las "Jónicas." Comino Isla (Malta). Coninotto Isla (Malta). Corofu, isla de las "Jónicas." Dinamarca — Copenhague. España — Madrid. Feroe Islas (Dinamarca) Thorshavn. Finlandia (Rusia) Helsingfors. Formentera, isla de las "Baleares." Francia — Paris. Gibraltar — (Gran Bretafia) Gozzo Isla (Malta). Gran Bretaña é Irlanda — Londres. Grecia -Aténas. Heligoland — (Alemania). Ibiza, isla de las "Baleares." Islandia — (Dinamarca) Reikiavik Itaca, isla de las "Jónicas." Italia - Roma.

mismo renglon - Los nombres en ca-Malta Isla (Gran Bretaña) La Valeta. Moldavia (Rumania) Mónaco (Francia) Mónaco. Montenegro - Cetiña. Noruega -- Christiania. Osteroe, isla de las "Feroe." Países-Bajos ú Holanda -- La Haya. Paxo, isla de las "Jónicas." Portugal - Lisboa. Rumania - Bucarest. Rusia - San Petesburgo. Suderoe, isla de las "Feroe." San Marino (Italia) San Marino. Santa Maura, isla de las "Jónicas." Serbia - Belgrado. Stromoe, isla de las "Feroe." Suecia - Stockolmo. Suiza - Berna. Turquia -- Constantinopla. Valaquia -- (Rumania). Vaargoe, isla de las "Feroe." Zante, isla de las "Jónicas."

AMERICA.

Abaco, isla de las "Bahamas." Andros, isla de las "Bahamas." Anegada, isla británica de las "Virgenes." Antigoa ó Antigua, Isla (G. Bret.) San Argentina República -- Buenos Aires. Aruba ú Oruba, Isla (Holanda) Fort-Zontman.

Bahamas ó Lucayas, Islas (G. Bret.) Mariguana, isla de las "Bahamas." Martinica Isla (Francia) Fort - de--Nasau. Barbada (Gran Bretafia) Bridgetown. France. Bermuda, Isla de las "Bermudas." México - Mexico. Bermudas Islas (Gran Bretafia) Hamil Mimbres, isla de las "Bahamas." Miquelon Isla (San Pedro). Borequin, Isla española de las "Virge-Monserrate Isla (Gran Bretafia) Plines." mouth Brasil — Rio Janeiro. Nevis Isla (Gran Bretaña) Charleston. Buen Aire Isla (Holanda) Bonaire. Nicaragua — Managua. Caiques ó Key, isla de les "Bahamas. Nneva Bruuswich (Canadá) Frederic-Cat 6 San Salvador, isla de las "Batown. Nueva Escocia (Canadá) Halifax. hamas. Canadá-Ottawa. Nueva Providencia, isla de las "Baha-Colombia británica (Canadá) Victoria Colombia Estados Unidos de - Bogotá. Paraguay - Asuncion. Cooper, isla de las "Bermudas" Perú - Lima. Crooked, isla de las "Bahamas." Príncipe Eduardo, Isla (Canadà) Char-Cuba (España) Habana. lottetown. Curazao Isla (Holanda) Willanstad. Puerto-Rico, Isla (España) San Juan. Costa Rica-San José, Roquillo, isla de las "Bahamas." Chile — Santiago. Saba, isla (Holanda.) Deseada ó Desirade Isla (Guadalupe.) Salvador República del - San Salvador-Dominica Isla (Gran Bretaga) Roscau. San Bartolomé, Isla (Francia) Gustavia. Dominicana República-Santo Domingo S. Cristóbal ó St. Kitt, Isla (G. B.) Ba-Ecuador — Quito. ja-Tierra. San David, isla de las "Bermudas." Eleuthera, Isla de las "Bahamas." Estados Unidos del Norte — Washing-San Eustaquio (Holanda) San Eusta-Exuma, isla de las "Bahamas." San Jorge, isla de las "Bermudas." San Juan, isla danesa de las "Virgenes." Falkland Isla (Gran Bretaña). Galápagos, isla de las "Bahamas" San Martin, isla, parte francesa—Ma-Granada Isla (Gran Bretafia) Georgetown. San Martin isla, parte holandesa — Phi-Gran Bahama, isla de las "Bahamas." lisbourg. Groenlandia (Dinamarca.) San Pedro Isla (Francia) San Pedro. Guana, isla inglasa de las "Virgenes." San Thomas, isla danesa de las "Vír-Guadalupe Isla (Francia) Basse-Terro. genes." Guatemala - Nueva Guatemala. San Vicente Isla (Gran Bretaña) Guayana británica - Georgetown. Kingston. Guayana Francesa — Cayena. Santa Cruz Isla (Dinamarca) Chris-Guayana Holandesa — Paramaribo. tianstad. Haiti -- Puerto Principe. Santa Lucia Isla (Gran Bretaña) Port-Hondúras Británica — Belice. Castries. Hondúras República — Tegucigalpa. Santas Islas (Guadalupe). Inagua, isla de las "Bahamas." Somerset, isla de las "Bermudas." Jamaica Isla (Gran Bretafia) Spanish-Tabago Isla (Gran Bretaña) Scarbotown. rough. Larga, isla de las "Bahamas." Newfoundland (G. B.) Terranova ó Los Pinos Isla (España). San Juan. Tórtola, isla inglesa de las "Vírgenes." María Galante Isla (Francia) Grand Rourg,

Trinidad Isla (Gran Bretafia) Puerto

España. Turcas Islas (Gran Bretaña). Uruguay -- Montevideo. Vancouver Isla (Canadá) Victoria. Venezuela Estados Unidos de — Cara-Verde, isla de las "Bahamas." Viques, isla española de las "Vírgenes." Virgen Gorda, isla brit. de las "Virgenes." Walting, islas de las "Bahamas"

AFRICA.

Ajuda (Portugal). Alhucemas (España). Almirantes Islas (Mauricio). Angola (Portugal) San Pablo de Loanda Luis. Annobon Isla (España). Annobon. Argelia (Francia) Argel. Assinia (Francia). Azores Islas (Portugal) Angra. Bakol (Senegal). Bathurst (Senegambia Británica). Benguela ó Mossamedes (Port) Felipe. Bissao Isla (Senegambia Portuguesa.) Palma, isla de las "Canarias." Bolama (Senegambia Portuguesa). Budouse, isla de las "Almirantes." Brava, Isla de "Cabo Verde." Buenavista, isla de "Cabo Verde." Cacheo (Senegambia Portuguesa). Canarias Islas (España) Santa Cruz Rabat (Marruecos) O. P. de España. de Tenerife. Casablanca, O. P. de España. Ceuta (España). Corisco — [Espáña.] Corvo, isla de las "Azores." Costa - de - oro (Gran Bretaña) Cap-Coast-Castle. Chaffarinas Islas (España). Dagana (Senegal). Ejipto — Cairo. Estrella, isla de las "Almirantes." Fayal, isla de las "Azores." Fernando Pó (España) Santa Isabel San Vicente, isla de "Cabo-Verde." Flores, isla de las "Azores." Fogo, isla de "Cabo-Verde."

Fortaventura, isla de las "Canarias." Fuerte-Jaime (Senegambia británica). Gabon (Francia). Geba (Senegambia Portuguesa). Gomera, isla de las "Canarias." Gorea (Senegal). Graciosa, isla de las "Azores." Gran Bassam (Francia). Gran Canaria, isla de las"Canarias." Hierro, isla de las "Canarias." Hormigas, isla de las"Azores." Lagos—(Gran Bretafia). Lanzarote, isla de las "Canarias." Larrache (Marruecos) O. P. de España. Liberia-Monrovia. Luisa, isla de las "Almirantes.". Madera ó Madeira Isla (Port.) Funchel. Mahé, isla de las Seychelles—Puerto Victoria.Mauricio Isla (Gran Bretaña) Puerto Mayo, isla de "Cabo-Verde." Mayotta (Francia) Dzaowzi. Mazagan (Marruecos) O. P. de España. Melilla (España). Mcgador (Marruecos) O. P. de España Mozambique (Portugal) Mozambique. San Nossibe (Francia) Helleville. Nubia (Egipto) Peñon de Véles (España). Pico, isla de las "Azores." Pimienta, isla de las "Almirantes." Principe (Portugal) San Antonio. Cabo Verde (Portugal) Porto—Praia. Puerto Santo, Isla (Portugal) Puerto Santo. Reunion ó Borbon Isla (Francia) San Roca, isla de las "Almirantes." Rodríguez Isla (Mauricio). Saffi (Marruecos) O. P. de España. Sal, icla de "Cabo--Verde." San Antonio, isla de "Cabo--Verde." San Jorge, isla de l.s "Azores." San José, isla de las "Almirantes." San Luis (Senegal). San Miguel, isla de las "Azores." San Nicolas, isla de "Cabo-Verde." Santa Maria de Madagascar (Francia). Santiago, isla de "Cabo--Verde."

Santo Tomas Isla (Portugal) Santo Indostan [India británica]. Tomas. Senegal o Senegambia (Francia) San Karikal [Francia]. Luis. Senegambia (Gran Bretafia en parte). Laboan [Gran Bretafia]. id (Portugal en parte). Sevenelles Islas (Mauricio.) Sierra Leona (Gran Bretafia) Freetown Soudan (Egipto). Tanger (Marruecos) O. P. de Francia Terceira, isla de las "Azores." Tenerife, isla de las "Canarias." Tierra de San Juan (España). Trípoli de Berbería, O. P. de Italia. Túnez, O. P. de Francia é Italia.

ASIA.

Aden, O. P. de la India británica. Amoy, O. P. de Hong-Kong. Aracan [India británica]. Bien-Hoa [Cochinchina]. Birmania [India britanica]. Cambodge, O. P. de Francia. Canton, O. P. de Hong-Kong. Ceilan Isla [India británica] Colombo. Cochin-China [Establecimientos Fran-Tonking, O. P. de Francia. Chandernagor [Francia]. Chefoo, O. P. del Japon. Ching-Kiang, O. P. del Japon. Chipre Isla [Gran Bretafia] Nicosia. Damao [Portugal] Diu Isla [Portugal]. Foochow, O. P. de Hong-Kong Japon Fusam--Po, O. P. del Japon. Goa [Portugal] Nueva-Goa. Golfo Pérsico, O. P. de la India Bri-Amboine, isla de las "Molucas." tánica Guadur, O. P. de la India británica. Hankow, O. P. del Japon y Hong -Kong. Hatien [Cochinchina].

Hoihow o Kiung-Schow. O. P. de H.-

India--británica-- Calcuta.

Japon-Yedo o Tokio. Kiu Kiang, O. P. del Japon. Macao [Portugal]. Mahé [Francia.]. Malacca [Straits Settlements]. Mandalay, O. P. de la India británica. Mascate. O. P. de la India británica. Mitho (Cochinchina). Newchuang, O. P. del Japon. Tetuan (Marruecoa) O. P. de España Ning-Po, O. P. de Hong-Kong y del Japon. Pegu [India británica]. Persin - Teheran. Pondichery (Francia). Poulo—Condor (Cochinchina) Poulo-Penang o Principe de Gales Isla [Straits Settlements]. Saigon [Cochinchina]. Shan-Hai, O. P. de Fran., H.-Kong y Japon. Singapore Straits Settlements]. Straits Settlements G. Bretafia Georgetown. Swatow, O. P. de Hong-Kong Tenasserim [India británica]. Tien—Tsin, O. P. del Japon. Tschandok (Cochinchina). Ving-Long (Cochinchina). Wellesley [Straits Settlements]. Yanaon [Francia].

OCEANIA.

Agrigan, isla de las "Marianas." Amar, isla de las "Filipinas." Anatajan, isla de las "Marianas.". Baali, isla de las "Sonda." Babeltzwap, isla de las "Palaos." Bajas Islas [Francia]. Banca, isla de las" Sonda."—Mintao. Banda, isla de las "Molucas," Batehian, isla de las "Molucas." Hong--Kong Isla [Gran Bretafia] Vic-Billiton, isla de las "Sonda." Bohol, isla de las "Filipinas." Borabora, isla de las "Bajas."

Borneo, Isla [Holanda en parte]. Bouro, isla de las "Molucas."—Bouro. Bulgar ó Negros, isla de las "Filipinas." Burias' isla de las "Filipinas." Calamianes, islas de las "Filipinas." Cambling Isla [Portugal]. Carolinas Islas [España]. Catanduanes, isla de las "Filipinas." Cebú, isla de las "Filipinas." Célebes Islas [Holanda] Vleardingen. Panay, isla de las "Filipinas." Ceram, isla de las "Molucas." Cristina ó Tahouata, isla de las "Mar-Polillo, isla de las "Filipinas." quesas." Chabrol, isla de las "Loyalty." Dominica ó Hivaoa, isla de las "Mar-Rio ó Riow, isla de las "Sonda."—Rio. Eimer, isla de las "Bajas." Fatouiva ó Magdalena, isla de las "Marquesas." Filipinas Islas [España] Manila Flores, isla de las "Sonda." Gambier Islas [Francia]. Gilolo, isla de las "Molucas." Guajam ó Guam, isla de las "Marianas" Hawaii—Honolulu. Huainé, isla de las "Sociedad." Ibaba ó Samar, isla de las "Filipinas." Java, isla de las "Sonda."—Batavia. Leyte, isla de las 'Filipinas." Linga ó Lingen, isla de las "Sonda-" Lombock' isla de las "Sonda." Loyalty, islas de la "Nueva Caledonia." Sumbawa, isla de las "Sonda." Luzon, isla de las "Filipinas." Macassar [Célebes]. Madura, isla de las "Sonda." Magindamo ó Mindanao, isla de las Taouka, isla de las "Sociedad," Filipinas." Maitea, isla de las "Sociedad." Makian, isla de las "Môlucas." Marianas ó Ladronas Islas [España] Agaaña. Marinduque, isla de las "Filipinas." Marquesas Islas [Francia]. Marbate, isla de las "Filipinas." Mare, isla de las "Loyalty." Mindoro, isla de las "Filipinas." Molucas Islas [Holanda] Amboine.

Moorea, isla de las "Sociedad." Motir, isla de las "Molucas."

Nueva Caledonia [Francia] Noumea. Nueva Guinea [Holanda en parte.]. Nukahva, isla de las "Marquesas." Otaití ó Taití, isla de las "Sociedad." Qualan, isla de las "Carolinas." Ouvea, isla de las "Loyalty." Pagan ó Pagon, isla de las "Marianas." Palaos ó Palaouan, isla de las "Fili-Pinos, isla de la "Nueva-Caledonia." Raitea, isla de las "Sociedad." Rapa, isla de las "Bajas." Sanghir, isla de las "Célebes." Seypan o San José, isla de las "Marianas. San Pedro ó Motane, isla de las "Marquesas." Santa Ana ó Zarpana, isla de las "Marianas." Sta. Magdalena ó Tahuate, isla de las "Marquesas." Seniavine, isla de las "Carolinas." Sociedad Islas [Francia] Papeita. Solor ó Adenare, isla de las "Sonda." Sonda [Holanda en parte]. Sumatra, isla de las "Sonda."—Padang. Sumba ó Arbol de Sándalo, isla de las "Sonda." Tabia, isla de las "Sociedad." Tablas, isla de las "Filipinas." Tabuahemare, isla de las "Sociedad." Teluaroa, isla de las "Sociedad." Ternate, isla de las "Molucas." Tetiaroa, isla de las "Sociedad." Ticao, isla de las "Filipinas." Tidor, isla de las "Mòlucas." Timor Isla [Holanda en parte] Coupang. Timor Isla [Portugal en parte] Dille. Timorlant, isla de las "Sonda." Tinian, isla de las "Marianas." Toubonai, isla de las "Bajas." Toumatou, isla de las "Bajas." Vaviton, isla de las "Bajas."

TARIFA POSTAL

para los paises fuera de la Union.

CARTASCad	a 15	gramos	6	fraccion	25	cts.
PAPELES DE NEGOCIOS Id	1. 50	gramos	6	fraccion	4	,,
MUESTRAS Id						,,
IMPRESOS Id					4	"

Las cartas, impresos y demás objetos procedentes de los países que no forman parte de la Union Postal, vengan ó no franqueados, están sujetos á cargo del destinatario, á un porte igual al que señala la anterior tarifa.

No se admite correspondencia certificada para los paí-

ses fuera de la Union.

Países fuera de la Union Postal.

Ascencion (Isla de la), Australia, Anam, Bolivia, China (ménos los países que figuran en la Union), Madagascar, Marruecos (ménos las estafetas y posesiones Españolas), Norfolk, Nueva Zelandia, Natal, Siam, Sarawak, Santa Elena, Tasmania, Triendly, Túnez (ménos la ciudad de Túnez y las Estafetas Italianas), Cabo de Buena Esperanza.

VAPORES CORREOS DE LA COMPAÑIA DEL PACIFICO.

Lineas entre Nueva-York y Colon, Panama y San Francisco Galifornia, México y América Central.

Itinerario de llegadas y salidas que rije desde el 30 de Noviembre de 1882.

Vapores que van al Norte.	Rueva-York y Colon,	Kueva-Yo Fran Linea	Nueva-York y San Panamá Francisco. Cham- Linea directa. perico.	Panamá y Cham- perico.	Panama y Acapulco.	Vapores que van al Sur.	San Fr Nuev Linea	San Francisco y Nueva-York, Linea directa.	San Francisco y Champeri- Nueva-York. co y Pa- inea directa. nanif.	Acapulco y Panamá.
Salen de Nueva-York Llegan & Colon	10	10	88	10	ន្តន	Salen de San Francisco	П	15		
Salen de Panamá. Puntarenas. S. Juan del Sur. Corinto. Amapala. Ia Union. La Tabertad. Aca José de Guatem. Champerico. San Benito. San Benito. Salina Cruz. Puerto Angel. Acapulco. Manzanilo. San Blas. Mazatlan.	En conexion con los Vapores para Puerto Limon, San Juan del Norto, América Central y Puertos del Sur en el Pacifico.	51 51 68 88 88 88 88 88 88 88 88 88 88 88 88	30 6 311 2 2 2 311 10 7 6 6 6 7 4 6 12	01 14 14 15 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	08847090 C C C C C C C C C C C C C C C C C C	Mazatlan. San Blas. Manzanillo. Acapuloo. Puerto Angel. Salina Cruz. San Benito. Champerico. S. José de Gustem. La Uniortad. Acajutla. Amapala. Amapala. Corinto. San Juan del Sur en finerica fentral y fuertos del Sur en finerica con los tapores procedentes de fracto limon, margala. Amapala. La Uniort. San Juan del Sur. Finerica con los tapores procedentes finerica del Sur en finerica con los tapores procedentes procedentes finerica c	6, 2 5151410 80 80	8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	22 22 23 28 37 37 31 51	2228 228 228 24 25 26 26 27 28 27 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28
Llegan & San Francisco		30	18			Salen de Colon 17 Liegan & Nueva-York 25	42,00	241	141	17

Los Vapores llegarán y zarparán con la mayor regularidad posible, conforme al anterior itinerario.

CONEXIONES:

Llegada de Vapores á Colon.

- VAPORES R. M. S. P. C. o procedentes de Southampton & Cherbourg &: los dias 7 ú 8 y 23.
 - " " " procedentes de Puerto Limon y San Juan del Norte: dias 17 y 30: de Carta-
 - , , ,, gena y costas: dia 4.
 - ,, W I. & P. S. S. C. de Liverpool y puertos intermedios: dias 5 y 24.
 - " Comp. G. T. de San Nazario y puertos intermedios: dia 27.
 - " " " G. T. del Havre, Burdeos y puertos intermedios: dia 15.
 - G. T. Marsella: dia 13.
 - ,, Ham. Am. Pack. C. o de Hamburgo, Havre, &: dias 6 y 22.

Llegada de Vapores á Panamá.

- P. S. N. C. procedentes de Valparaiso, Callao, Guayaquil y puertos intermedios:

 Todos los sábados.
- ,, ,, Vapor "Casma", procedente de Guayaquil, Ballenita, Manta, Esmeraldas, Tumaco & Buenaventura: dia 16 6 17.

Salida de Vapores de Colon.

- VAPORES R. M. S. P. C. para Southampton, Cherbourg, &: dias 6 6 7 y 21 6 22.
 - ", " para Puerto Limon & San Juan del Norte: dias 9 ó 10 y 23.
 - " " " Cartagena y puertos intermedios: dia 25.
 - ,, W. I. & P. S. S. C. Liverpool y puertos intermedios: dias 10 y 30
 - " Comp. Gral: Tras. San Nazario y puertos intermedios: dia 1. °
 - " ,, ,, Havre, Burdeos y puertos intermedios: dia 21.
 - " " " " para Marsella: dia 16.
 - " Ham. Am. P. C° Hamburgo, Havre, &: dias 8 y 24.

Salida de Vapores de Panamá.

- ,, P. S. N. C. para Guayaquil, Callao, Valparaiso y puertos intermedios.
- " ,, Vapor "Casma" para Buenaventura, Tumaco, Esmeraldas, Manta, Ballenita & Guayaquil: dias 26 ó 27.

Williams, Dimond & Co.

Agentes Generales en San Francisco.

Jhon M. Dow.
Agente General, Panamá.

B. Mozley.

Superintendente General, Nueva-York.

CUADRO

de las Salidas y Entradas de Correos de los Vapores.

SALIDAS.

Para Panamá —1°, 12, 21 y 27 de cada mes, como sigue:

Los dias 1. ° y 21 se despachará correspondencia para Acajutla, La Libertad, La Union, Amapala, Corinto, San Juan del Sur, Puntarenas, América del Sur, EE. UU. del Norte, Europa, &. (Vapores Costaneros.)

El dia 12 para Acajutla, La Libertad, Puntarenas, América del Sur, EE. UU. del Norte, Europa, &. (Vapor directo.)

El dia 27 para la Libertad, América del Sur, EE. UU. del Norte, Europa, &. (Vapor directo.)

Para San Francisco California—5, 9, y 15 de cada mes, como sigue:

El dia 5 se despachará correspondencia para Champerico, Acapulco, Mazatlan y San Francisco California. (Vapor directo) El dia 9 para Champerico, San Benito, Salina

Cruz, Puerto Angel y Acapulco.

El dia 15 para Acapulco, Manzanillo, San Blas, Mazatlan y San Francisco California. (Vapor directo)

Advertencias:

- 1. [≈]—Los dias de salida arriba indicados, el Correo estará abierto desde las 7 a. m. hasta las 6 p. m. y la correspondencia que se deposite despues de esta hora quedará para el correo próximo. Sin embargo, podrán ser expedidas las cartas que se depositen en el Buzon situado bajo uno de los balcones de la Direccion General, hasta las 6 y ½ de la tarde, siempre qué, además del franqueo ordinario y completo conforme á su peso, se adhiera á cada carta un sello mas, de 5 centavos.
- 2. [□] —Los dias mencionados, la correspondencia *á certificarse* no será admitida despues de las 5 p. m.

ENTRADAS.

De Panamá.--7, 11, 17 y 20 de cada mes:

El dia 7, vendrá correspondencia de Europa, E. E. U. U. del Norte, América del Sur, Puntarenas, La Libertad y Acajutla.

El dia 17, de Europa, E. E. UU. del Norte, Améri-

ca del Sur y la Libertad.

Los dias 11 y 20, de Panamá, Puntarenas, San Juan del Sur, Corinto, Amapala, La Union, La Libertad y Acajutla.

De San Francisco California.—3, 14, y 29 de cada mes:

El 3, vendrá correspondencia de Acapulco, Puerto Angel, Salina Cruz, San Benito y Champerico.

El 14 de San Francisco California, Mazatlan, Acapulco y Champerico.

El 29, de San Francisco, Mazatlan, San Blas, Manzanillo y Acapulco.

Direccion General de Correos Nacionales: Guatemala, Febrero de 1883.

F. Garcia.



ITHENDE ARTO

De los Correos de Gnatemala para los Estados Unidos y Europa por via de Panamá.

Salen de Guate- mala.	Vapor.	Llegan á Panamá	Llegan a Salen de Panama. Colon.	Linea.	Llogan á New-Tork.	Llegan á En- ropa directa- mente.	Licgan á Eu- ropa por via de New-York.
Din 1. o	Din 1. o Costanero. Din 14	Din 14	(Dia 16 6 17	Dia 16 6 17 Pacific Mail.	Dia 25		(Din 3 6 4
. 12	,, 12 Directo.	,, 20	Dis 24 6 25	Pacific Mail.	19 0 2		1, 19 0 2
			7. 25 25 25 25 26 25 27 25 25 27	$\overline{}$		Dia 12 6 13	
,, 21	Costanero.	,, 31 ó 1º	1, 12	Francesa.		(,, 24 St. Nazaire	
,, 27 Directo.	Directo.	e3	. : 	Pacific Mail.	Dia 14		Dia 23
:			607	Mala Real.		Dia 27 6 28	

Direccion General de Correos Nacionales, Guatemala, Febrero de 1883.

F. Garcia.

ITINERARIO

de los Vapores de la Maia Real con los cuales conexionan los de la Pacific Mail Steam Ship Company que llevan la correspondencia de Guatemala.

1883.

De Southampton a Colon.

De Colon a Plymouth.

ESTACTONES.	FECHAS PR PARTIDA. 2	HORAS DE PARTIDA. 3	FECHAS DE LLEGADA.	HORAS DE LLEGADA. 5	ORSERVA- CIONES.	ESTACIONES.	PECHAS DE PARTIDA	DE DE PARTON	FECHAS DE LLEGADA	HORAS DE LLEGADA 11	OBSERVACIO- NES. 12
Primer Vinje. Southampton. St. Thomas. Colon. 2. o Viaje.	Din 2	6 8 14 9 4	13 8	7 7 9 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	-En 944 horas ó ay 14 horas. - En 494 horas ó	Colon. St. Thomas. Plymouth. 2. o Visio.	667	6 % p. p.	13 13 27 6 28	4 4 6 4 1 6 6 1 6	o sarod 619 na— ay 16 horas. O sarod 10 horas sy 21 horas.
Southampton. Barbados. Colon	. 30	6 p. m.	30 7 a x	7 #. m.	ли Ох пися — .э[кіV º2	Colon. Barbados. Plymouth.	8 8	6 a. B.	29 12 ó 13	7 8, 1 3 8, 18.	ler. Viaje Sean 21 dia 2.° Viaje, Sean 20 dia

Direccion General de Correos: Guatemala, Febrero de 1883.

F. Garcia.

	1			
	-300	Tiempo de marri Leomprendida la j Susanensia en las ciones	4 :488 8 8 8 8 9 1 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	(1) En los 48 dias 1 hom que dura el viaje redondo se recorren 3.284 legnas marinas.
OFSE	1	oblined ob smeda	4 2 2 2 4 1 1 1 1 1 2 2 2 2 4 1 1 1 1 1	oorrei
8		birraq ob tadoof _®	1895-001:	2 2
A .	100 00	Tiempo que tardi Peda estacion.	전 : 611-22 24-11 5 28	opaop
olon	7	begell eb tenella	111s. 9m. 4m. 7m. 9m. 9m. 9m. 9m. 9m. 110s. 11s.	tje rec
, ea		engell ob radeolico	unaccio 24	e Ti
Zario	adma	ul ob uevod ob OK 4	4 :83-822 E E	anp e
de San Nazario á Colon y vi	cias.	. Miller.	511 454 727 728 73 73 73 73 73 73 73 73 73 73 73 73 73	da da
Se S	Distancias.	Asimismi	1034 611 1545 72 24 72 140 420 1 140 420 1 10 30 1 1 1 1 642 4 926	1 1 bo
25		prediging.		8 dies
anti	ESTACIONES.		abanila abanila orto-Cabello. a Guaya. a Guaya. a Guaya. a Guaya. a Guaya. asse Terro olinte-Erro olinte-Erro olinte-Erro TOTALES	(1) En los 48 c
San	TACT	-	Colon Sabanila Forto-Cabello. La Guaya La Guaya Rorde-Franc Rasse-Terro Pointe-A-Pirre Saint-Nesseire. TOTALES.	I) En
E 4	ES		Post Property of Transfer of T	2.2
Te e	4360 1	Smanneta en la	25.7 29.2 29.2 29.2 29.2 29.2 29.2 29.2 29	3
Ceneral Trans		Themps de mare al abibusyques		4 1
. 22		bitraq ab senal _{co}	321 19 9a. 6 midi 321 19 9a. 6 20 3m. 3 20 6m. 1 20 7m. 2 20 6a. 1 20 4a. 39 23 9m. 12 26 5a. 443 26 5m. 12 26 5a. 452 63 dias 20 h.—6 4 dias 20	514 horas 547 ". 92 ". 1.153 h. 6 48 d. 1 h.
ad m	ida.	riaq ob tadool∞	6. 4 SEE 22 22 22 23 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25	514 horas 547 " 92 " 153 h. 6 48
2 (C	ma mai	Tiempo que tan Peada estacion.	24 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12	51.1.15
= 0	71	agoll så tersal æ	6 8 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	
000	-shi	igall ab sadming	0 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	net
Vap	adotasi	ob and ob OK-4	321 321 330 330 443 290 290 290 290 290 290 290 290 290 290	Sún
LARIO de los Vapores de la 1 De Saint-Mazaire a Colon	3	22 Hillas	3.530 30 54 151 151 420 420 4.926 4.926 311 4.926	Resúmen on
10 de	Distancias		11763 3 10 28 140 28 140 154 1033 4 1033 4 1042 4 1042 1543 1033 1033 1033 1033 1033 1033 1033 10	f Col
AR. De	Ā	legues Asuihaul ^{Cd}	11.17 11.17 12.22 10.10 11.64	ine sint-Nan Coi
ITINERARIO de los Vapores de la Compañía General Trasántlantica de San Nazario á Colon y vice-versa. De Saint-Nazaire a Colon	ESTACIONES.		Saint-Nazaire 1.1767 3.530 Basse-Terre 28 54, 580 Saint-Pierre 28 54, 550 Fort-Ga-France 5 151 Coton 24 72 Sabanilla 1547 464 Coton 1.642 4.926 Permanencia enfColon	Res De Saint-Nazaire & Colon Colon & Saint-Nazare Permanencia en Colon Duracion total del viaje
	TACI	-	kint-N ointe-T kint-P ort-de ort-de orto-O thanil olon.	De Sermi
	ES		ಹಿದ್ದಿಕ್ಕಿಗೆ ಹಿರ	

ITINERARIO de los Vapores de la Compañia General Trasántlantica del Havre y Bordeaux á Colon y vice-versa.

Linea D.

	las es-	Laciones.		••				==		- \$6 39 [‡]	
	-19d g	Tiempo de ma comprendida l	역 :故	2 2 2	103	354	9 8	8		a corr	
	.sbil	raq sh sand co	च के हैं	8m.	5m.	Binuit 6s. 2m.	:	:		de l	
	,sbid	rag ob tadontoo	828	88-		16	:	<u>:</u>		arque	
品	rdali en	Tienspo que ta	4 :21:	4 4 4		9 2 3 8	:	8		-emp	
AΦ	'epeg:	oll sh taroll &	4 : n:	8m.	4m.	9 6 6. H H	10m.	:		y d	
口	.shs.	gell ab endastro	24	322		1 16 17	21			urque	
A		od sb orsmik adstam 4	4 :E2	œ 5	016	342 3	13	297		emb e du	
DE COLON AL HAVRE.	ncias.	. asllikas	1			3420 196	409	2208		nerto de	
DE C	Distancias.	Leguas Leguas.	1033	140	10 88	9 1140 653	1664	1836		es el pu liss 22 l rinas.	-
	ESTACIONES.	1	ColonSubenilla	La Guayra.	Saint Pierre Basse-Terre	Pointe-é-Pitre Santander Bordesux	Havre	Totales		 Bordeaux es el puerto de emburiue y do embarque de la correspondencia. Bu los 51 dias 22 homs que dura el viaje redondo se recorren 3:339½. 	0
	a per-	Tiempo de ma comprendida Inanencia en la ciones,	ь: 105	348	08	52 14 59	31	189	15. 14		22 h. (2)
	.sbilta	co Horax de pa	4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4	midi 4	2 th	8. 10 8. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10	:	i	Tits.		51 d.
	.abitro	eq oh zadont co				15.8	:	<u>:</u>	, 2 ho		Sean
LON		Tiempo que ta	4.9 1.9			ខ្លួ	1	121	3 dias		ं प
8	,sbs,	Solf ab strok co	न ः	6m.	i i	10g. 98.	4	:	ras ô	576 596 74	1246 h.
A A	ope.	goll ob endoof ro	1			425		<u>:</u>	74 bo	neı	
E.		erod sb., oX 44 1871:8/18	4 : 50 G	342	0001	3 ° 5	31	1 26		Resúmen Colon	
DEL HAVRE A COLON	ncias.	.sellik.co	.499			45 72 4 96	•	2208	Permanece en Colon74 horas ó 3 dias 2 horas.	Re c & Cole Panillac	aje
日日日	Distancias.	ssegal . ssairsmea	1663	11403	28 ro	84. 84. 84.	103	1836	пе езе	Pauilla rdeaux- en Colo	l del vi
	ESTACIONES.	-	Havre	Pointe-á- Pitre. Basse-Terre	Saint Pierre Fort-de-France	La Guayra Porto Cabello. Sabanilla	Colon	. Totales.	Permai	Resúmer De Bordeaux-Pauillac á Colon Colon á Bordeaux-Pauillac Permanencia en Colon	Duracion total del viaje

CORREOS

Servicio diario entre la Capital y el Puerto de San José.

De Guatemala a Escuintla.

Puntos de partida.	Oficinas de tránsito. Distancia	
Guatemala. 6.30 p. m.	Amatitlan 6	nillas .9 p. m. ,, .11 p. m. ,, .1 a. m. ,, .5 a. m.
	42 n	nillas

De Escuintla á Guatemala.

Puntos de partida.	Oficinas de tránsito. Distancias. Horas de lle	gada.
Escuintla 6 p. m.	$\begin{cases} \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	n. n.
	42 millas.	

Ferro-carril entre Escuintla y San José.

Los trenes ordinarios parten todos los dias á las 6 de la mañana para el Puerto de San José y salen de regreso para Escuintla á las dos de la tarde.

Direccion General de Correos Nacionales

	NOMBRES.	EMPLEOS.		
Don	Feliciano García.	Director	r General.	
,,	Emilio de Leon.	Oficial 1	. •	
,,	Romualdo Castejon, h.	id 2	. 0	
,,	José M Martinez.	id 3	. •	
"	Julio V. Palomo.	id 4	. 0	
"	Manuel T. Valdés.	id 5	, o	
,,	Ygnacio García.	id 6	3. 0	
	Juan B. Miranda.	Impreso	or.	
**	Antonio Palomo	Escribie	nte auxiliar	

CARTEROS.

Manuel Valdés, P.	Inspe	Inspector.			
Trinidad Morales.	1er Ca	artero.			
Pedro Romero.	2.0	id.			
Celso Terron.	3. ખ	id.			
Hijinio Ramirez.	4.0	id.			
Miguel Rodriguez.	5. 0	id.			
Nicolás Yzquierdo.	6.0	id.			
Manuel García.	7.0	id.			
Eustaquio Palacios.	8. 0	id.			
Rafael García.	9.0	id.			
Manuel Moraga.	10. 0	id.			

Juan T. Dávila,
Sirviente.
Damian Ovando,
Portero.

TARIFA

DE LOS

Telégrafos Nacionales de la República de Guatemala.

1. ° —El valor de todo telégrama particular se paga adelantado y de conformidad con la siguiente tasa:

- 2 ° Por trasmitir una hasta diez palabras á cualquiera de las oficinas establecidas en Centro América, dos reales, y por cada cinco adicionales ó fraccion de cinco un real.
- 3 ° —Los partes en idiomas estranjeros ó signos convencionales pagarán la tasa anterior doble.
- 4 ° —En todo despacho no se cobrará mas que el cuerpo. La procedencia, fecha, direccion, destino y firma son gratis.
- 5 ° La ratificacion de un telégrama se pagará como su original, cuando entre éstos no haya diferencia alguna.
- 6 ° La conducion de un telégrama se pagará por separado, cuando éste se dirija á un punto fuera del lugar en donde están establecidas las oficinas.

Horas de Despacho.

De las 7 de la mañana á las 7 de la noche; y en dias festivos, de 7 á 9 de la mañana y de 12 á 3 de la tarde.

Oficinas establecidas en la República de Guatemala.

Aduana (Capital.)

Antigua.

Amatitlan.

Asuncion Mita.

Chimaltenango.

Coban.

Cuilco.

Cuajiniquilapa.

Chichicastenango.

Cuyotenango.

Champerico.

Coatepeque.

Chiantla.

Chiquimulilla.

Chiquimula.

Chinautla.

Escuintla.

Encuentros.

Esquipulas.

Guatemala.

Gualan.

Huehuetenango.

Izabal.

Jalapa.

Jalpatagua.

Jutiapa.

Livingston.

Las Marias. Mazatenango.

Malacatan.

Mataquescuintla.

Nenton.

Naranjo

Ostuncalco.

Palin.

Palacio (Capital)

Patzum.

Patulul.

Quiché.

Quezaltenango.

Retalhuleu.

Rodeo.

San Felipe.

San Andres Osuna.

Santa Rosa.

Santa Catarina Mita.

San José.

San Agustin.

Santo Domingo (Capital.)

Santa Lucia.

Sololá.

Sija.

San Cristóbal.

San Márcos.

San Pedro Pinula.

Salamá.

Sacapulas.

Tecpam. Tejutla.

Tacaná.

Totonicapam.

Villa-Nueva.

Zacapa.

Zapotitlan.

Oficinas establecidas en la República del Salvador.

Armenia. Almendros. Acajutla. Ahuachapam. Atiquisaya. Comasagua. Cojutepeque. Chinameca. Chalchuapa. Citala. Chalatenango. Coateqeque. Gotera. Guayabal. Jucuapa. Jocoro. La Libertad. La Union. Lempa. Metapam. Nejapa. Olocuitla. Opico.

Quezaltepeque. Izalco. Ilobasco. Juayua. Sonsonate. Santa Ana. San Salvador. San Martin. Santa Tecla. Santa Rosa, San Miguel. San Vicente. Sensuntepeque. Sauce. San Andrés. Suchitoto. Texis. Tonacatepeque. Usulutan. Umaña. Zacatecoluca. Zaragoza.

Oficinas establecidas en la República de Honduras.

Amapala.
Comayagua.
Cedros.
Campamento.
Cantarranas.
Choluteca.
Danlí.
El Corpus.
El Rosario.
Gracias.
Güinope.

Intibucá.
Yoro.
Yuscaran.
Juticalpa.
Jocomico.
Lucerna
La Paz.
La Brea.
Naranjito.
Nacaome.
Omoa.

Ocotepeque.
Olanchito.
Puerto Cortéz.
Proteccion.
Potrerillo.
Pespire.
Santa Bárbara.
Santa Rosa.
San Pedro Sula.
San Juan de Flores.
San José.
San Antonio del Norte.

San Antonio de Oriente. San Diego. Sabana Grande: Saco. San Miguel Guancapla. Sulaco. Sonaguera. Santa Maria. Talpetate. Tegucigalpa. Trujillo.

Valle de Angeles.

Oficinas establecidas en la República de Nicaragua.

San Juan del Sur Rivas. Nandaime. Granada. Jinotepe. Masaya. Managua.. Nagarote. Leon. Chichigalpa. Somotillo. Chinandega.
Corinto.
Juigalpa.
Acoyapa.
La Libertad.
Metapa.
Matagalpa.
Jinotega.
Esteli.
Ocotal.

Oficinas establecidas en la República de Costa-Rica.

San José.
Alajuela.
Cartago.
Heredia.
Liberia
Puntarenas.
Grecia.
San Ramon.
Aténas.

San Mateo.
Tres Rios.
Esparta.
Bagaces.
Santa Cruz.
Tempisque.
La Palma.
Taboga.
La Guardia.

Guatemala, Febrero de 1883.

F. E. Asturias. Superintendente.

SERVICIO CABLEGRAFICO.

REGLAMENTO.

1. — Los cablegramas podrán redactarse en inglés, francés, aleman, italiano, holandes, portugues, español, latin y en cifra (reunion de letras ó números que tienen una significación convenida); y dirijirse á cualquier pais del mundo donde se halle establecida una oficina cablegráfica, siempre que se escriban con la mayor claridad posible, y con los caractéres usados en el idioma castellano. Los interesados serán responsables por las dificultades que dimanen de esta falta ó de la de precision en el destino de sus mensajes.

2 ° — Forman parte del testo y deben cobrarse, todas las palabras y signos consignados en un cablegrama, con escepcion del nombre del lugar de donde procede y el de

la vía por la cual debe trasmitirse.

3. —La palabra que contenga mas de diez letras y no pase de veinte, se cobrará doble. Cuando las letras *ch* entren en la composicion de una palabra, se contarán como una sola.

4. — Las palabras, letras ó números unidas ó separadas por un guion, un apóstrofe ó por cualquier otro signo, se cobrarán como palabras aisladas, contando como cifra ó letra el signo que se use.

5 ° — Los cablegramas en cifra, ya se compongan de solo letras, de números ó ya de letras y números, se cobra-

rán á razon de tres caractéres por palabra.

6 ° — Los nombres propios de personas, ciudades, pueblos etc., se cobrarán como cifra si no están usados en su propio sentido. Otro tanto se hará con las palabras escritas en una forma no aceptada en el idioma á que

pertenecen, ó abreviadas.

7. — Todo cablegrama debe contener, por lo menos, tres palabras, de las cuales dos, constituyen la direccion

y el destino, y una el testo.

8°—La contestacion de un cablegrama se puede pagar anticipadamente, espresando el número de palabras que debe contener é incluyendo en el testo, inmediatamente despues del destino, las letras R. P. (*) El remitente pagará el valor de las palabras que aumente al número indicado por su corresponsal.

9, —El interesado puede exijir la colacion de sus cablegramas, consignando las letras T. C. (*) en la forma indicada on el artículo anterior, y pagando adicionalmente la mitad de su valor. En este caso, las oficinas que se ocupen de su trasmision, los repetirán para asegurar

su exactitud.

10. °—La persona que desee cerciorarse de la hora y fecha en que fueron entregados sus cablegramas, lo obtendrá colocando las letras C. R. (*)en la forma indicada en el artículo 8. ° y pagando el aviso que se le dé, como

si fuera un mensaje de diez palabras.

11 ° —El cablegrama que se trasmita con el objeto de rectificar otro ya trasmitido, ó en curso de trasmision, se cobrará integro al interesado. Este cobro será devuelto con prévia autorizacion del Jerente del Cable, (Libertad), si resultare que la rectificacion ha sido promovida por un error de sus empleados.

12. — Los errores ocasionados en la trasmision de un cablegrama deberán comprobarse con el orijinal que se haya entregado al destinatario, cuidando de acompañar á este una carta reclamativa, en que se anoten las equivo-

caciones que la causan.

13. ° — Todo cablegrama que pase por las líneas de la República, pagará, por su tránsito, cinco centavos por ca-

^(*) Las letras R. P., T. C. y C. R. se cobrarán respectivamente como una palabra.

da palabra, si fuese en castellano, y diez, si en idioma

extranjero ó cifra.

14. —El valor de todo cablegrama deberá pagarse anticipadamente, en pesos fuertes de 0.900, y en la Oficina del Superintendente Jeneral de Telégrafos, de conformidad con lo dispuesto en la siguiente

TARIFA.

De Guatemala á Key West (Florida.)	Mas 3 pesos 13 centavos por 10 6 ménos palabras y 22 centavos por cada palabra adicional.	1	00
De Guatemala & Galveston	(Texas)		85
	Louisiana		93
	demás puntos de los		
		1	00
", ", á Canadá		1	04
	a)		
" " Francia .		1	63
" " Alemania	·		
., ,, ,, Austria.		1	76
., ,, Bélgica .	,	1	70
	ca	1	175
		1	81
, , Holanda		1	73
" " " Hungria.		1	76
		1	74
., ., Luxembu	argo	1	70
" " Nornega		1	75
,, ,, Portugal		1	81
,, ,, Suiza		1	70
77 77		1	80
,, ,, Rusia Eu	ropea	1	85
,, ,, ,, la Haban	na	1	60
	del Sur (Nicaragua)		
	ca y demás estaciones		33
	agua		39
,, ,, Tampico			95

De	Guatemala	á	Vera Cruz		176
11	,,		Goatzacoalcos		68
11	"	"	Salina Cruz		50
			Panamá		94
,,	"	"	Colon (Aspinwall)	1	00
"	"	,.			
"	"	,,	Buenaventura	1	20
, .	11	11	las demás estaciones de los Es		
			tados Unidos de Colombia	1	26
		11	Santa Elena	1	64
*1	1,	11	Guayaquil	1	64
"	11	11		ī	81
11	11	7 *	Payta	_	
11	11	1)	Lima, Callao	2	34
-99	11	"	Mollendo	3	09
-11	11	,,	Arica	3	21
"	11	11	Iquique	3	34
	,	"	Antofagasta	3	71
11	11	11		3	96
"	11	"	Caldera		21
11	11	11	Seiena	4	1
11	11	٠,	Valparaiso	4	59
,,	1,	,,	Santiago de Chile	4	73
	• •	"	Acapulco) Mas 63 cents.		1
12	11		México (capital). por del base re		76
,,	11	"	Manager and the partition of the partiti		100
11	11	"	Mazatlan 6 por cada adi-		
"	,,	,,	Tehuantepec) cional.		

NOTA:—Las personas que deseen averiguar el costo de un cablegrama que se dirija á un lugar no comprendido en la presente Tarifa, se servirán inquirirlo del Sr. Don Guillermo Clarkson, Jerente de la "C. C. S. A, Libertad," á quien, en su caso dirijirán los reclamos que por el servicio cablegráfico, tengan de hacer.

F. E. Hosturias.

Superintendente.

Guatemala, Febrero 5 de 1883.

